

~
~
~

شہش

ئادەم و حەوا لەبەھەشت دانىشتبون و قسانيان دەکرد.

"- با دەرگاگە بکەینەو وەو بچینە دەری!"

"- ھاوړیښ بچین بۆ کوی؟"

"- با دەرگاگە بکەینەو وەو بچینە دەری!"

"- ئاخر دەرەو نەخۆشییە و خەم و مردن."

"- با دەرگاگە بکەینەو وەو بچینە دەری!"

مبوره خودایه، به لآم من له ناوه وه مړا ههردوك ئه و
دەنگانەم دەژنەفت. دەمژنەفتن که فرانسیسکۆس و پۆحی
من له بەهەشتن، ئیدی برسیتیم بێردەچۆوه، پرووتیتی و
دونیا بێردەچۆوه. له ناکاویکرا دەنگیکی یاخیانە دەهاته
گویم و دهیگوت: بهریگه ی خۆتا برۆ!"

رۆژیکیان فرانسیسکۆس بینیمی ده گریام. دانه ویوه،
دهستی نایه سهه شام و گوتی: " برا لیۆن، برا لیۆن تهوه
بوچی ده گریت؟"

- " شتم بیردیتتهوه برا فرانسیسکۆس، شتم بیردیتتهوه!"

- " چیت بیر دیتتهوه؟"

- " به یانیه کیان دهستم بو په لکی دارهه نجیریك بردو
هه نجیریکم لیکردهوه و... "

- " هه ره تهوه؟"

- " هیچیتز نا برا فرانسیسکۆس، له بهر تهوه یه ده گریم."

فرانسیسکۆس له سهه رهزه که له پالما دانیشته و دهستی
گرتم.

- " گویرا دیره شتیکت پیلیم، به لام تهو قسه یه به کهس
نه لیت!"

- " گویم رادیراوه برا فرانسیسکۆس."

که دهستم له نیو دهستیدا بوو، ههستم ده کرد گهرمایه له
جهسته یه وه دی، نا، له جهسته یه وه نا، به لکو له رۆحیه وه،

گەرماييهك كه رۆحى منيشى گهرم ده كرده وه. كاتيك بينيم
بيدهنگه، ههمديس گوتم :

- " برا فرانسيسكووس گويمراديراوه. "

دهستى بهردام و ههستايه سهريچى، دهنگى توورپه و توندو
تيژ بوو.

- " برا ليون، تهقوا به تهنى له سهه گاشه بهردىكى چهپهك
داده نيشى و تهواوى ئه و شادومانييانهى ئه م نه چهشتوون، به
زهينيدا تيدهپه رن، ئيدى فهزيلهت له چهژمهتا دهستده كاته
گريان. "

فرانسيسكووس وايگوت و ئه و جا دانه ويوه و له نيو
درهخته كاندا بزر بوو.



دهلين گهر جاريك له جاران، دلۆپيك ههنگوين بكه ويته
خواره وه، ميشههنگه كان له هه وادا بونى ئه و ههنگوينه رزاوه
دهكهن و له هه موو لايه كه وه بو تام كردنى ده كه ونه خو. به
هه مان شيوهيش خهلكى بونى دلۆپه ههنگوين - واته
رۆحى فرانسيسكووس - يان له هه وادا ده كردو له پورتيونكولا

كۆدەبوونەو. ئىۋارەيەكيان، ھەر رېك لەو كاتەدا كە خۇرئاوا دەبوو، روفىنيۋى ھاۋرې دېرىنەكەى فرانسىسكۇس ھات، رۇفينيۋ ئەو كەسەى كە يەكەمىن دوو جبەى بە من و فرانسىسكۇسداو بە پېكەنېنەو ھە گوتى: " ئەوا زستان ھات، خودا بۇ گەرمكردنەو ھەتان بەس نېيە، پالتۇيەكى گەرمىشتان پېۋىستە!" واىگوت و ئەم جبە قەشەيىانەو پېلاوو گۇچانى پېداين.

فرانسىسكۇس ئەوى بېنىى و پېكەنى. پېگوت :

- " ئى ھاۋرې دېرىن، دەبېنم تەنى پالتۇى گەرم بەس نېيە، بەلكو خوداش پېۋىستە!"

رۇفينيۋ سەرى داگرت و گوتى: " برا فرانسىسكۇس مېۋورە، من ئەو كات كوېر بووم. مەبەستم لە كوېرىى ئەو ھەى تەنى دونىاي بېنراوم دەبېنى، بەلام ئەو ھە نەدەبېنى كە لەو دىۋىيەو ھە خۇى ھەشاردا بوو. بەلام كاتېك تۇ ھاتىت و بۇ ساتېك لە مائەكەم مائەتەو، ھەواى مائەكەم گۇرا، پېرېو لەدەنگى ھاندەرو دەستىى بانگېشتكەر كە كېشياندەكردم بېمە دەرى و رېگە بگرمەبەر. ئىدى رۇژېك ھات لەو ھەندە

زیاتر نەمتوانی دگان بەخۆدابگرم، دەرگای ماله کەم بە
کراوھییی جی هیشت، کلیلەکانم فریدایە رووبارە کەووە و
ھەنووکەش وا ئیدی ھاتووم."

- " بەلام ھاورپی ئازیزم، ئاخەر ئەم ژیانە ی ئیمە گەلیک
زەحمەتە، چۆن دەتوانیت لیڤە بەرگە بگریت؟ ئۆھ، ھەیف بۆ
ئەو کەسە ی بە خواردنی خۆش و جلکی نەرم و گەرما یی ژن
راھاتووە!"

- " بەلام برا فرانسیسکۆس سیجار ھەیف بۆ ئەو کەسە ی
ناتوانیت خۆی لە خواردنی خۆش و جلکی نەرم و گەرما یی ژن
دوو رختا تەوہ. برا فرانسیسکۆس دەس بەروومەوہ مەنێ، گلم
بەدەرەوہ!"

- " رۆفینۆی ئازیز، ئیمە شتیکی تریشمان ھە یە، وەک
بزائەم تۆ لە زانکۆی بولۆگنا خویندووتەو سەرت تژییە
بەپرسیار. بەلام ئیمە لیڤە پرسیار ناکەین، ئیمە تازە
گەشتوینەتە دنیایێ. تۆ دەتوانیت بەرگە ی برسیتی ی و
رپووت و پەجالیی و تەھارەت بگریت، بەلام بلیی بیرکردنەوہت
بە بی چ یاخیبوونیک بەرگە ی ئەو دنیایییە ی ئیمە بگرێ؟

ئەمە گەورەترین ھەوەسە بۆ ئەو كۆلۆھى كە لەژێر درەختى ماریفەتدا دانىشتووھە و مارەكە تامى گۆی و چاوو لیوی دەكا.

رۆفینۆ بیدەنگبوو.

فرانسىسكۆس بە ھاوسۆزىیەوھ لە ھاوړیكەى رووانى و لیپىرسى: "ئى، دەتوانیت؟"

ناتومیدانەو بە ئەسپایى وەلامیدایەوھ: "برا فرانسىسكۆس ناتوانم!"

فرانسىسكۆس راچلەكى و ھاوړیكەى لە ئامیز گرت. گوتى:

- "تۆ دەتوانیت! تۆ دەتوانیت! تۆ ئازایەتیی ئەوھت ھەيە كە بلیت ناتوانیت، ئەمەش واتە تۆ دەتوانیت. ئاخىر دل نيزيكترين شتيكه له خوداوه، دوويكهوه، له ئەقل گەرى، تەنى دلە رپگەى بەھەشت بەلەدە. جلکە کانت داکەنەو جبە قەشەییەكەى ئیمە بپۆشە! ئەو جلکە شوانکارەییەت لەیادە كە بە ئیمەت بەخشی؟ ئیمە دواتر لەسەر ئەوھ، جبە

قەشەبىيە كانمان دوورى. ئاخىر ئەو رەنگى ئەرزه. دەى برا
روفىنۆ ئەرز بپۆشە!"

*

رۆژئىكىتر فرانسىسكۆس جىئىلىكى قۆزى لە گوندىك بىنى
كە جلكى مەخمەلى لە بەرداۋ بەشمشپرو چەكمەۋ پەر بە
كلاۋوۋەۋ قژە لوۋلەكەى تازە شۆراۋو بۆنى سابونى مىسكى
لىدەھات.

- " ھىي ئەى جىئىلى قۆز، چما ھىلاك نەبوۋىت لە
پۆشىنى جلكى جوان و بادانى سىئىلت؟ ئىدى كاتى ئەۋىيە
گورىسىك لە ناۋقەدەۋە بىپچىت و كلاۋىك بىكەتە سەرت و
بە پىي پەتىي بە قورۋ لىتاۋدا برۆىت. ۋەرە لەگەلم من
نازناۋى سۋارەى خودات دەدەمى!"

كۈرەى جىئىل سىئىلى بادا، لەۋ قەشە جلك شپەى روۋانى
كە قسانى لەگەلدەكردو ئىدى داىە قاقاى پىكەنن.

وہلا میدایہ وہ: " چا وہ پریکە تا دلشیم با دەدەری ئەوسا
دیم!"

سێ رۆژی نەبرد هات بۆ پورتیۆنکولا، سەر وەکی تەیریکی
مار پیۆه داو، (ئانگیلۆ تانکرییدی) هات و بۆ خۆی بوو بە
داوی خوداوە.

کرپۆشی بردو دەستی فرانسیسکۆسی ماچکردو گوتی: " وا
هاتم، ئیتر بەسە کە هیندەم جلکی جوان پۆشیی و سمیلەم بادا،
لەگەڵ خۆت بمبە!"

بەلام ئەو نەهەنگە زلە درندەییە کە ئەویش بوو بەتۆری
خوداوە، داوی چەند رۆژیک وەدیارکەوتەو. من و
فرانسیسکۆس لەبەر دەرگا کە دانیشتبووین لە پورتیۆنکولا،
خۆر هیشتا ئاوا نەبوو، بریانیش هیشتا لەسوال
نەگەرپابوونەو، تەنھا بیرناردۆ نەبیّت، کە داوی ساتیک
گەرپایەو وەو خۆیدا بەسەر پای فرانسیسکۆسداو داوای
بەخشینی کرد، ئاخر ئەو هەر کاتیک کە دەچوو بۆ عیبادهت
وایدەکرد، لەبەرئەو هی دلنیا نەبوو چما بەسلامەتی لە
نوێژە کە هی دەگەریتەوە یان نا.

فرانسیسکۆس له فیكره وه چوو، هیچی نه گوت، ته ماشای دهست و پای خۆی کردو هه ناسه ی هه لکیشا.

دوای بیده نگییه کی دریژ گوتی: " برا لیۆن، کاتیك بیر له ئازاره کانی مه سیح ده که مه وه، پیم ده که ویتته ژان، وه کی بلیی کونیا تیبوویت، ژان رۆده چیتته له پی دهستمه وه وه کی ئه وه ی کونیا تیبووی. به لام کوان بزماره کان؟ کوا خوینه که؟ کوا خاچه که؟ رۆژیکی ههینی دریژ دیتته وه یادم له جینگه یه کی نزیك کلنسیای قه دیس روفینۆ، ئه وه ئه کته رانه ش له ئاسیزی بوون که ئه وه رۆژانه ده گه پان و میژووی عه زابه کانی مه سیحیا ن ده نواند، ئه وه ئه کته ره ی رۆلی مه سیحی یاری ده کرد، به توندی به سه ر خاچه که وه هه ناسه برکیی بوو، ئه وان ی تریش وایانده نواند وی له خاچه ده ن، ئه وان رهنگی سووریا ن کردبوو به دهست و پیی ئه کته ره که دا تا وا بنوینری که ئه وه خوینه ده پرژی. ئه وه ئه کته ره ی رۆلی مه سیحی ده بینی، ناله یه کی وه هایکرد که سووی برده دلّه وه، من به وه یه کسه ر فرمیسک له چاوانمه وه رژا، خه لکه که غه لبه غه لبیا ن تیکه وت، ژان قیژانديان و

دایانه قولپی گریان، ئیدی نواندنه که ته و او بوو. ئەو ئەکتەرە دەوری مەسیحی دەبینی هات بۆ مائی ئیمە و دایکم خوانیکی بۆ رازاندەو، لیکدا لیکدا سوعبەتی دەکرد و پێدەکەنی، ئاوی گەرمیان بۆ هیئا تا رەنگی سووری دەست و پای پیلێکاتەو. من ئەوکات منال بووم و تینەگەیشتم مەسەلە چییە.

لە ئەکتەرە کەم پرسیی: "ئەدی تۆ لە خاچ نەدرایت؟" بەلام ئەو بە پیکەنینهو گوتی: "نە کورە بچکۆلە کەم، ئەو هەمووی تەمسیل بوو، تینگەیشتیت. ئەو تەمسیل بوو، من وامنواند کە لە خاچەدریم." بەلام من لە تورەیییدا سوور هەلگەرام. پیمگوت: "کەواتە تۆیش درۆزنی؟" وامگوت و دایکم لەسەر رانی داینیشاندم و گوتی:

"بێدەنگبە کورە کەم. تۆ هیشتا منالیت و تیناگەیت!" بەلام برا لیۆن من هەنووکە گەرەم، گەرەم و تیدەگەم. من لە خاچنەدرام، بەلکو بیر لە لەخاچدان دەکەمەو، برا لیۆن چما بلێی ئیمەیش ئەکتەر نەبین؟"

هه ناسه ی هه لکیشاو گوتی: " سهیری دهستمکه، سهیری پیمکه، ئه دی کوان بزماره کان؟ چما هه موو ئه م بهر خودانه ی ئیمه ته مسیله؟"

هه ر عهینه ن له و کاته دا، زه لامیکی که ته له نیو دره خته کانه وه وه دیار که وت، ته مه نی سیی سالیکی ده بوو، جهسته یه کی به خوئی هه بوو، نیوچه وانی که وانه یی و قژی شی وه ک یالی شیر درێژ، پیی په تی، به ههنگاوی قورس ده رۆیشت. له بهرده م فرانسیسکۆسدا راوهستا، دهستی نایه سه ر دلئی و سلاوی کرد.

- " من به وای فرانسیسکۆسی ئاسیزییدا ده گه ریم که برایان کۆده کاته وه بو دامه زانندی فیرقه یه کی ئایینی. من ناوم (ئیلیاس بۆبارونی) یه و خه لکی (کورتونا) م. خویندی زانکۆم له بۆلۆگنا ته و او کردوه، هه سته ده که م کتیب به س نییه بۆم، ده مه وی به هوی کارگه لی مه زنه وه له دنیا بگه م."

فرانسیسکۆس وه لامیدایه وه: " من ئه و که سه م تو به شوینیدا ده گه رییت، به لام من برایانم کۆنه کردۆته وه تا فیرقه یه کی ئایینی دامه زینم، به لکو له بهر ئه وه

كۆمكردوونەتەوہ تا ھەمووان تىكۆشۈشۈن بۆرزگار كوردنى رۆھى
 خۇمان. ئىمە خەلكانى نەخوئىنەوارو ساكارىن، تۆيەك كە
 دەرچووى زانكۆيت دەتەوئى لەناو ئىمەدا چ بكەيت؟"
 - " برا فرانسیسكۆس منىش دەمەوئى رۆھى خۇم
 رزگار كەم، ئاخىر ئەو رۆھە بەكتىب رزگار ناكرى. من شتى
 زۆرم لەبارەى ژيانى تۆوہ زانیوہو ئەو شتانه سەرنجیان
 راكىشاوم. دەكرى كەسىك نەخوئىنەوارو ساكار بى و شوئىنپى
 دل ھەلگىرى، لە ساتىكدا بۆى ھەيە ئەو كەسە شتى وا
 بدۆزىتەوہ كە ھەرگىز ئەقل پەى پىنەبردوہ. بەلام برا
 فرانسیسكۆس ئەقلىش پىويستە، ئەویش ديارىى خودايە
 بەخشیویەتى بە ئىنسان، بەخشیویەتى بەو مەخلوقە
 گرانبەھایەى خۇى. ئەدى ئىنسانى كامل كىيە؟ ئىنسانى
 كامل ئەو كەسەيە كە لەنىوان دل و ئەقلا ھاوگونجانى
 رۆناوہ. ئەدى فىرقەى كامل كامەيە؟ فىرقەى كامل ئەوہيە
 دل دەكاتە بناغەو ئەقلى لەسەر ھەلدەچنى."

- " بیئەندازە جوان دەدوئیت ھاورپیی ناکاوم، بیئەندازە
وہستایانہ میشتک چنراوہ، من لەپیناوتا دەترسیم. تکات
لیدەکەم لە جیگە یەکیتر بە دوای رزگار بووندا بگەرێ. "

- " برا فرانسیسکۆس تۆ مافی ئەوەت نییە رۆحیک
جوابکەیت کە ئەویش دەخوای ھەمان ئەو رپگە
رزگار بوونە تۆ بگریتە بەر. باشە تۆ ئەو رپگە یەت بۆ کێ
کردۆتەوہ؟ تەنھا بۆ نەخوینەواران؟ بەلام ھەر خۆت
نەتگوتووہ کە خەلکە خوینەوارو لە زانکۆ دەرچووہ کان
پیوستییەکی زۆریان بەوہ ھە یە رزگار کرین، چونکە
خوینەوارەکان شتیان زۆر گەرەکەو رپگە ی زۆر دەکەنەوہ،
ئیدی ئەقل بە لاریدا دەیانبا کە دوا جار نازانن کامیان
بگرنەبەر. برا فرانسیسکۆس، من متمانەم بەو رپگە یە ھە یە
کە تۆ کردووتەوہ. "

فرانسیسکۆس بەپێ ئەرزەکە ی ھەلکۆلی و بیدەنگبوو.
ئیلیاس بەبێ ئەوہ ی رۆخسەت بخوای لەبەر دەرگا کە لە
لایەوہ دانیشت.

لەبەر خوۆہ گوتی :

- "چ ته نياييه كه! چ ئاراميهك!"

خۆرئاو ابو، قەدى درەختە كان سوورەلگەران، تەیرە كان
بۆ ھیلانە كانیان گەرانەو، برايان لە سوال گەرانەو، كێدرۆ
لای ئاگردانەكەو دانیشت و داگیرساند تاخواردن ئامادەكا،
لەو رۆژەوێی كە ھاتبوو ئەو چیشتی بۆ لێدەناین. بێرناردۆش
بە دارستانەكەدا ھاتەو، وا ئەمرویش بە زیندوویی لە
نوێژەكەى گەرابۆو. بەلام چاوانى تژیى بوون لە فرمیسك،
وەكى كویریک دەرویشت و تەماشای دەکردین، بەلام ئیمەى
نەدەبینی.

ئیلیاس لەخۆرە ئاوابوو كەى رووانى و ھەمدیس گوتى: "چ
تەنیاييه كه! چ ئاراميهك!"

فرانسیسكۆس لایكردەو و تەماشای ئەو میوانە نوێیەى
کرد، من ھەستم دەکرد چ مەلانییەك ناخى تەنیو، وەك
بلیى مەزەندەى ئەو بەكا كە ئەم زەلامە كەتەیه پشیویى
بجاتە ئەو براىەتیى ئارام و پر لە ئاسودەییەو.

بێدەنگییەكى درێژ بالی كیشا. لە ناكاویكرا كێدرۆ لای
ئاگرەكەو ھەستاو دەستی بەیەكدا مالىی.

گوتی: "برایان، لۆبیاکه کولاًوه وهرن بیخۆن، بهناوی خودا!"
فرانسیسکۆس ههستاو دهستی میوانه تازه که ی گرت،
به ره و ژووره وه رینوینیی کردو گوتی: "برایینه خودا هیژیکی
نوئی بۆ ناردووین، برایه کی نوئی که ناوی ئیلیاس بۆبارۆنی
یه و خه لکی کۆرتۆنایه، ههستن و سلاوی لیبکه ن."

هه مووان چووینه ژوورئ و له سه ره ئه ژنۆ له سه ره ئه رزه که
دانیشتین، فرانسیسکۆس نزیککی ئاگردانه که بوو، کیدرۆ
رۆیشت و خواردنه که ی تی کرد، له به ره ئه وه ی برسیمان بوو، به
په رۆشه وه که وتینه خواردن. له ناکاوی کرا فرانسیسکۆس
که وچکه که ی داناو گوتی: "برایینه ئه م لۆبیا یه بیئه ندازه
به تامه، له به ره ئه وه ی جهسته بیئه ندازه چیژ وهرده گری، ئه وه
گوناهیکی گه وره یه، من مشتیک خۆله می ش ده که مه
خواردنه که وه."

وایگوت و مشتیک خۆله می ش له ئاگردانه که دهره ی ناو
کردیه دهره که یه وه و ئه و جا هه مدیس که وته وه خواردن.

گوتی: "برایینه بموورن، من له ئیوه با شتر نیم، نا، به لام
جهسته ی من گونا هبارتره، نابی لیگه ریم یا خیی بی!"

ئىلياس پرسىيى: " برا فرانسىسكۆس بۆچىيى ئىمە ئەوئەندە
لەجەستە دەترسىن؟ چما ئىمە چ متمانەيەكمان بە گورپىيى
خۆمان نىيە؟ "

فرانسىسكۆس وەلامىدايەوئە: " نا برا ئىلياس نىمانە! "
وايگوت و چنگىك خۆلەمىشى ترى كرده خواردنه كەيەوئە.



رۆژى دواتر فرانسىسكۆس بە شادومانىيەوئە پىيگوتم : "
ئەو لىوانەيى وەعز بۆ پەيشەكانى خودا دەدەن رۆژ بەرۆژ
لەزياد بووندان. "

وئەلامىدايەوئە: " بەلام ئاخىر ئەو لىوانەيش كە دەيانەوئە
بىخون رۆژ بەرۆژ زياترو زياتر دەبن، چۆناوچۆنىيى ھەموويان
تير دەكەيت؟ "

لە راستيدا خەلكى ئاسىزىيى خەريك بوو بىزار دەبوون و
ماندوو بىبوون لە پىدانى خواردن بەو ژمارە زۆرەيى
سوالكەرانى خودا. بەيانىيەكيان سەرەك قەشە بە نوينەرئىكدا

پهيامى بۆ فرانسيسكوڤس ناردبوو كه دهيهوئ قسانى له گهڻ
بكا. فرانسيسكوڤس خاچى كيشاو گوتى: " له خزمه تيدام!"
وايگوت و لاي بۆ من كردهوهو گوتى :

- " برا ليؤن مهزهندهده كه م سهرهك قهشه بيهوئ
سهره نشتمكا، تۆيش له گهڻم وه ره."

سهرهك قهشه له سهه كورسييه كهى دانىشتبوو، به
په نجه كانى ده نكى رهشى ته سبيحه كهى ده جولاندو رۆچووبوه
نيؤ ئه و كيشه و گرفتانهى له ئاسمان و له سهه ئه رز گيرۆدهيان
كردبوو. عيبادهت رۆحى كردبوو دوو كه رته وه. ئاخىر ئه و
كرا بوو شوانى خه لگ و ده بوو چاوى له و په زانه بئ كه خودا
به ئه مانه ت پئى سپاردبوون. ره شه برين نه خو شىيه كى
سارىيه و ده بوو ئه و ئاگاي له وه بئ هه ر به رخيگ ئه و
نه خو شىيه بگرئ، ئه وا له به ر خه كانى ترى جيا كاته وه.
هه روه ها ده بئ له لايه كيتزه وه بير له رۆحى خو شى بكا ته وه،
چونكه ئه و بۆ خو شى يه كيگ بوو له به رغه لى خوداو ده بوو
پابه ندى شوانى گه و ره بئ.

ھەر كە فرانسىيسكوۆسى بىنى، وا خۆى نوواند نارازىيە،
 بەلام نەيتوانى ھەستى خۆى ھەشاردا، ئەم ئىماندارە
 ياخييەى خۆش دەويست چونكە حاشاى لەھەموو ئەو شتانه
 كەردبوو كە خەلكىيى لەم دونيايەدا ھۆگرىين و ھەموو ئەو
 شتانهشى قەبوول كەردبوو كە خەلكىيى لەم دونيايەدا رقيان
 لىيەتى و لىي دەترسن: تەنيايى و ھەژارىي و تەنانەت گوئى
 لەسوكايەتتىي كەردنەكانى خەلكىش خەواندبوو، بە جۆرئىك كە
 بەپاى پەتتىي دەگەراو پەيئى ئەقنىي بە گوئى خەلكىدا دەدا.
 دەستە قەلەو ھەكانى رايەل كەرد، فرانسىيسكوۆس نوشتايەو ھە
 ماچىكەرد. ھەستايەو ھە دەستى بە نىشانەى خاچ داناو
 چاوەرپىي كەرد.

سەرەك قەشە لەكاتىكدا زۆرى لەخۆي كەرد چەندىك دەكەرى
 دەنگى فەرماندەرانە بى، گوئى: "كۆرەكەم فرانسىيسكوۆس،
 مەن دەبىي سەرزەنشتەكەم، زۆر شتەم لەبارەى تۆو بىستوو،
 ھەموو ئەو شتانهى بىستوو مەن شتى باشن، تەنھا يەككىيان
 نەيئەت كە بە دلم نىيە!"

فرانسیسکوۆس گوتی: "حه زده کهم بزائم ئەو شته چیه. گەر ئەو شته له خوداوه بیته ئەوا تۆیش ههزی پیده کهیت و ده بی پرووبدا، گوێپایه لیبی پیروۆز کیژی گرانبه های خودایه." سهرهک قه شه کۆکی، له ناوه وه پیرا ده یهیناوه ده یبرد که ده بی چ بلی و چۆن ئەوهی ده یه وی بیللی به جوریک بیهینیتته سه ر زوبان که فرانسیسکوۆسی پی بریندار نه بی.

دواچار گوتی: "فرانسیسکوۆس، ئەو ئیماندارانه ی دوات ده که ون رۆژ به رۆژ له زیاد بووندان، زانیومه هه موو رۆژیک ئەوانه ده رژینه شارو گونده کانه وه له ده رگای مالان ده دن و سوالده کهن. ئەوه شتیکی راست نییه. ئاخه هه موو خه لکی ئیره هه ژارن، ئیدی چۆن ده توانن و له کوپیان بوو نانی ئیوه ش بدهن؟"

فرانسیسکوۆس سه ری داگرت و هیچی نه گوت. سه رهک قه شه ده ستی رایه لکردو قورس ده ستی خسته سه ر ئەو ئینجیله کراوه یه ی له لایه وه دانراوو.

ئەمجارە بە نەغمەيەكى توورە گوتى: "چما بىرتچۆتەو،
بىرتچۆتەو ئىنجىل چ دەلى؟ ئىنجىل دەلى ئەوئى ئىش
نەكان ناخو!"

فرانسیسكۆس لەبەرخۆو گوتى: "ئىمە نوپۆ دەكەين و
پەيشى خودا رادەگەيەين، ئەو ئىشى ئىمە!"
بەلام سەرەك قەشە گوتى لە فرانسیسكۆس نەبوو، دريژەي بە
قسەكانىدا.

- "وہك سەرەك قەشەيەك و وہك باوكيەك كە خوئى
دەويى، دوو داواكارىم لەتۆ هەيە، هەموو ئەوانەي
پەيوەندىت پيوەدەكەن، داوايان لىبەكە كار بکەن و لەسەر
ئارەقەو ماندوويى خەلكانىتر نەژين. پاشان مولككەك بۆ
خۆتان دابىنكەن، بۆ نمونە كىلگەيەك، رەزىك، باخىك، لەوي
ئىشكەن و ئەو بەرە بچنەو كە خودا هەموو سالىك دەيداتە
ئىشكەران. مەبەستم لەو نىيە ئىشكەن بۆ ئەوئى
دەولەمەند بن، خودا شتىكى لەو چەشنەي قەدەغە كردوو!
بەلكو مەبەستم لەوئى ئيوە دەبى ئىش بکەن تا نەبن بە بار
بەسەر براگەليكەو كە مال و مناليان هەيە و چ شتىك لە

خۆيان زياد نىيە تا بىدەنە سۆلكەران. كۆرى خۆم، ھەژارىيى تەواۋەتتى دژى خوداۋ خەلكىيە.

ئەمە ئەۋە بوۋ ويستم پىتبلىم و ھەرلەبەر ئەۋەش بانگمكردىت بۆ ئىرە. ئىستاش ئەۋەى كە پىمگوتىت بە وردىيى بىرى لىبكەۋەۋە ۋەلامبەدەۋە."

سەرەك قەشە پىلوۋى لىكناۋ سەرى بە كورسىيەكەۋە دادايەۋە. قسەكان ماندوويان كردبوۋ، تەسبىحەكەى لە دەسكەۋتە خوارەۋە، من دانەۋىمەۋە ھەلمگرتەۋەۋە دامەۋە دەستى. دەستەكانى نەرم و سىپى بوون و بۆنى بخوورىان لىدەھات.

فرانسىسكۆس سەرى ھەلپرى، گوتى: " بەيارمەتت دەمەۋى ۋەلامبەدەمەۋە."

- " كۆرى خۆم فرانسىسكۆس، بە سەربەستىيى بدوۋى، دلم لاتە!"

- " شەۋىكىان گريام و بە خودام راگەياند ئەقلم رۆشنىكەتەۋەۋە لىگەرپى بپارىك بەدم كە ئىمەيش ببىنە خاۋەنى كىلگەيەكى بچووك و مالىكى بچوك و دەخىلەيەك

به شتيك پاره وه بو كاتي پيويستیی، شتيك كه ئيمه بتوانين
 بليين هيی خوْمانه. ئەوسا خودا وه لاميدامه وه:
 (فرانسیسكوْس، فرانسیسكوْس ئەوهی خانويه کی هه بئ،
 ئەوا خوْی ده بیته ده رگا و په نجه ره، ئەوهی کینلگه یه کی هه بئ،
 ئەوا خوْی ده بیته عه رد، ئەو که سه یشی ئەلقه یه کی چکوْله ی
 ئالتوونی هه بئ، ئەوا ئەو ئەلقه یه ی لی ده بیته ته له یه ک و له
 مله وه ده یگرئ و ده یخکیئنی!) خودا ئاوها وه لاميدامه وه!"
 سه ره ک قه شه سوور هه لگه را، ده یویست وه لامیداته وه،
 به لام وشه کان له ده مه بی دگانه که یدا ئالۆزکان، ده ماره کانی
 ملی ئاوسان، قه شه یه کی کورته بالای یارمه تیده ره که ده ست
 به نیشانه ی خاچه وه را وه ستابوو، که وته خوْ و په ردا خیک ئاوی
 پی دا. سه ره ک قه شه هاته وه سه ر خوْی و رووی کرده وه
 فرانسیسكوْس.

- " کئ گه ره نتي ئەوه ده دا که ئەوه ی قسه ی له گه ل
 کردوویت خودا بووه؟ زۆر جار ان کاتيک ئيمه نوێژ ده که یین،
 دهنگی خوْمان ده بییه یین و وا ده زانین ئەوه دهنگی خودایه.
 زۆر جار ان شه ی تان روخسارو دهنگی خودا هه لده گرئ و دئ و

رۆحمان گومرا ده‌کا. ده‌توانیت ده‌ست به‌ئینجیلدا بده‌یت و سویند بخویت کام ده‌نگیک له ده‌نگانه‌ی له نویژه‌که‌تدا هاته گویت ده‌نگی خۆت بووه و کامه‌شیان هی خودا بووه؟"

فرانسیسکۆس ره‌نگی په‌ری، لیوه له‌ره‌ی پی‌که‌وت.

له‌به‌رخۆوه گوتی: "نا، ناتوانم ..."

وایگوت و ئه‌ژنۆی نوشتایه‌وه و که‌وته سه‌ر ئه‌رزه‌که.

- "پوخسه‌تم بده‌ بگرم وشه‌کانت وه‌کی نه‌شته‌ر دلیان شه‌قارکردم. چۆناوچۆنیی ده‌توانم خودا له‌فرانسیسکۆس و فرانسیسکۆس له‌شه‌یتان جیاوه‌که‌م؟"

ئه‌وجا روخساری له‌ نیو ده‌ستیدا شارده‌وه و دایه‌ قولپی گریان.

سه‌ره‌ك قه‌شه به‌زه‌یی پی‌داها‌ته‌وه، له‌سه‌ر کورسییه‌که‌وه دانه‌وییه‌وه و ژیر بالی گرت و هه‌لیسانده‌وه.

به‌ قه‌شه یارمه‌تیده‌ره‌که‌ی گوت: "کورم، په‌رداخیک شه‌راب بۆ میوانه‌که‌مان بی‌نه، سه‌ په‌رداخ شه‌راب بی‌نه، هه‌موومان به‌ سلامه‌تی وی ده‌خۆینه‌وه."

فرانسیسکۆس لە نیۆ کورسییە کە دا رۆچوو، فرمیسکە کانی
لەسەر گۆناو ریشیی وشک کردەو.

گوتی: "مبورو، نەمتوانی دگان بەخۆدا بگرم."
قەشە یارمەتیدەر لەسەر سینییەکی دارین سی پەرداخ
شەرابی هینا.

سەرەك قەشە گوتی: "کورەکانم، شەراب خواردنەو هیهکی
پیرۆزە، لەگەڵ نزای قەشەدا شەراب دەبیتە خوینی مەسیح.
فرانسیسکۆس، بەسلامەتی تۆ دەخۆمەو، برۆو رەحمەتی
خودات لەگەڵ بیت. من نامەوی هەر ئیستا دەست و برد
و لەلام بەدیتەو. بێر لەو قسانە بکەو کە بۆم کردیت، بە
وردیی بیریانلیبکەو، پاشان وەرەو بۆ لام و پیمبلی چ
بریاریکتداو. هەژاری باشە، بەلام تا سنوریکی دیاریکراو،
دەولەمەندی باشە، بەلام تا سنوریکی دیاریکراو. هەموو
شتیک، هەموو شتیک دەبی بە پێوانە دەستی بدریتتی.
تەنانت میهرەبانی و تەقوا و قیز هاتنەو لە شتە
باشەکانی دنیا. کورەکەم هەموو شتیک کە پێوانە بەزاند،

ئەوا ئەو خەتەرى نزیكبوونەویە لە دۆزەخ. ئاگات لە خۆت
بێ، خودا حافیز!"

فرانسیسکۆس ویستی دانەوێتەو و هەمدیس دەستی
سەرەك قەشە ماچکاو ئەوسا برۆا، بەلام راپووستا، ئەو
دەنگێك بوو لە ناو وەپرا بەرز بۆو و پێیگوت: "مەرۆ، لێی
مەترسە! وەلامیبەدەو!"

فرانسیسکۆس گوتی: " دەنگێك لە ناو وەمرا بەرز
بۆتەو و هانم دەدا نەرۆم!"

- " کورەكەم ئەو چ دەنگێكە؟ بلیی دەنگی شەیتان
نەبیت؟ دەلی چیی؟"

- " دەنگەكە دەلی: (شەیتان خەنیی دەبی کاتی دەبینی
خەلکیی لە هەژاریی دەترسن. تاقە رێگەیهك كە بەرەو
خودات دەبا ئەویە هیچت نەبی، خاوەنی هیچ نەبیت. جگە
لەو چ رێگەیهکی تر بوونی نییه!)"

سەرەك قەشە هەنووكە توورە ببوو، دەستی كیشا
بەئینجیلەكەدا.

گوتی: "شەیتان خەنایی دەبی کاتیك دەبینی تۆ بەرپەرچم دەدەیتەو، فرانسیسکۆس چ شتیکیتر مەلی، فەرموو بەرپی خۆتا برۆ، خودا روحم پیبکاو دەستی خۆیت بەسەردا بەینیی و شەفات بەدا، ئاخر تۆ نەخۆشیت!"

فرانسیسکۆس دانەویۆ، دەستی سەرەك قەشە ی ماچکردو پاشان چووینە دەری.



ئاسیزیمان جیھیشت و بە لای کلیسای قەدیس دامیانودا تیپەرپین و لە پۆرتیونکولا نزیکبووینەو. بەدریژایی ریگە چ قسە یە کمان لەگەڵ یە کدا نەکرد، فرانسیسکۆس لە دوو ریپانە کەدا راوہستا.

گوتی: "قسەکانی قەشە کاریگەر بوون، برا لیۆن من دەمەوی بە تەنی بم. دەمەوی بە لای چەپدا بەرەو کەناری رووبارە کە داگەریم و بچم بۆ ئەو گوندە چکۆلە یە دارستان!"

- "ئاخر خەلکی شەرانگیز لەوین، دەترسم برا فرانسیسکۆس ئازارت پیبگە یەنن."

- " منیش رېك له بهر نه وه ده چم بۆ ئه وئ، ئه ی مه ړی
 خودا، ئاخر ناتوانم بهرگه ی ئه م ژيانه خوښ و ئارامه بگرم. "
 به تهنی گه ږامه وه پورتيونكولا، ئیدی چ ئاره زوویه کم
 نه بوو بړوم و سوالکهم، منیش پیمو ابوو قسه کانی قه شه
 کاریگه ر بوون و خودایه تۆبه ههروه ها راستیش بوون. به لئ،
 نه وه ی ئیش نه کا، نایشبئ نان بخوا، ئیمه ده بی بکه وینه خو،
 کاریک بدوزینه وه و به و شیوه یه ی خودا فه رمانیداوه نانی
 خو مان به ئاره قه ی نیوچه وانمان په یداکه یین.

نیگه ران له بهر ده رگا که ی پورتيونكولا دا رپوښستم. چاوه ړی
 بووم ئیواره دابئ و برایان بگه ږینه وه، چاوه ړی بووم ئیواره
 دابئ و فرانسیسکوس بگه ږیته وه. دلّم نارپه حه ت بوو، نه ده با
 به تهنه جیمه یشتبا، ئاخر خه لکانی به دخوو له و گونده
 چکولّه یه هه ن که ئه می بۆ چووه، نه و خه لکانه مورته دن و
 ده شی ئه زیه تی بده ن.

هه ستامه سه رپا، خوړ هیشتا ئاوا نه ببوو، به په له ریگه ی
 که ناری رووباره که م گرته بهر، گه یشتمه نه و گونده
 شه رانگیزه و چومه ناو گوند، چ که سیك له گونده که

نەدەبىنرا. تەنھا وەرەي سەگ و قاووقىژو دەنگى قاقاي
 پىكەنن و هاوار هاوارم هاتە گوئ. بەراکردن بەرەو ئاراستەي
 دەنگەدەنگەكە چووم. خودايە چىم بىنى. پىاوان، ژنان و
 منالان فرانسىسكوۆسيان خستبووہ سەر ليوارى بىرىك و
 كەوتبوونە بەرد بارانكردنى. فرانسىسكوۆس دەستى
 بەنیشانەي خاچ دانابوو، خوین لە سەريیەوہ دەچۆراو
 جارناجار دەستى رايەلدەكردو لەبەرخۆوہ دەيگوت :
 - " سوپاس منالەكام، ئەوہ باشە " وايدەگوت و
 ھەمدىس دەستى لەسەر سىنگى دادەنايەوہ.

ھەر رىك لەو كاتەدا كە بەرەو پىشەوہ تاومدایە خۆم تا خۆم
 بخرمە بەردەمى و بىپارىزم، نەرەيەكى درندانە لەودىو
 فرانسىسكوۆسەوہ هاتە گوئ و ھەمووان ئاورپان بۆ داىەوہ.
 زەلامىكى كەتە، خەلكەكەي لەسەر رىگەي خۆي لاداو
 فرانسىسكوۆسى وەكى منالەك لە نىو باوہشيدا بەرز كردهوہ و
 بەسەريدا نوشتايەوہ.

- " فرانسىسكوۆسى داماو، دەتەوئ بۆ كوئت ھەلگرم؟ "

- " تۆ كىت؟ "

- " نام (ماسیۆ) یه، من رینوینم، هه موو دونیا ده مناسی، ده تهوئ بو چ جیگه یه کت بهرم؟"

فرانسیسکۆس وه لāmیدایه وه: " بو پورتیۆنکولا، برا ماسیۆ منیش ههر رینوینم، به لām من خه لکی له عه رده وه ده هیئم و به ره و ئاسمانیان ده به م!"

ماسیۆ، فرانسیسکۆسی کرده باوهش و کهوته ری، منیش به دوایاندا رامکرد، لای خۆرئاوا بوون گه یشتینه پورتیۆنکولا. ماسیۆ فرانسیسکۆسی له باوهشی داگرت و له بهر ده رگا که دانیشتن. بیرناردۆ له قوژبنیکدا راکشاو و نزایده کرد، کاپیلۆو ئانگیلۆ له سوال گه رانه وه، ئیدی براین یه که له دوای یه که پا په تی و برسی و گوریس له ناوقه د گری دراو گه رانه وه و روخساریان پرشنگیده دا به به خته وه ری. ورده ورده دونیا تاریکی ده کرد، تاریکیه کی ئارام و چیژبه خش، تهیره کان ده یانجوکاندو خودا حافیزییان له رۆشنایی ده کرد، ئه ستیره ی ئیواره به ئاسمانه وه ده دره وشایه وه. ئیگیدۆ به ییده نگیی نوست، من ئاوم هیئاو برینه کانی فرانسیسکۆسم شت، برا کیردۆ داری له نیوان دوو به رده دا دانا تا ئاگر

بكاتەو، جەنابى پييترو و روفينو له كه نارى رووباره كه
پهلكى دارديمشتيان كوكر دبووه و پهيكه ره كهى خاتونى
پاكيژهيان له كليساكه پيده رازانده وه.

※

فرانسييسكووس له ناكاويكرا گوتى: " ئەم ئيواريه ئيمه
زه ماوه ندى ئەلقه له په نجه كردنمان ههيه. ماسيو ده ته وئى بيته
شايه دى زه ماوه نده كه؟"

هه مووان به سه رسورمانه وه له فرانسييسكووسيان رووانى،
نه مانده زانى مه به ستى چييه، كاپيللو به خو شحالييه وه
راپه رپى و كلاوه كهى گرت به ده ستيه وه و ته پو توزه كهى
ليته كاند.

گوتى: " برا فرانسييسكووس زه ماوه ندى چيى؟"
فرانسييسكووس زه رده خه نه يه كى هاتى و گوتى: " له رپگه
بيوه ژنيكم بينى كه سالانيكه به پاى په تيبى و جلكى شرو
زگى برسويه وه ده گه رپى، تا ئيستا كهس ده رگاي

لینە کردۆتەو و سۆزێکی پینە داوێ. باریان ئیمە ئیدی دەبی
دەرگای لیبکەینەو!"

باریان هاواریانکرد: "توو ناوی خودا برا فرانسیسکۆس
باتیبگەین، مەبەستت کام بیۆهژنە؟"

- "برا کائم بیۆهژنە کە ی مەسیح دەلیم، ئاوا دیقە تم
مەدەن، بیۆهژنە کە ی مەسیح، هەژاریی دەلیم. لە پیناوی
ئەقینی یە کە مین میردیدا دەبی بیکە مە هاوسەری خۆم."
ئەوجا هەستایە سەرپێ و تەماشای خۆیکرد.

گوتی: "وێکی زاوایە ک خۆم گۆرپوێ، نامەوئ جلی تر
بپۆشم، ئەو جبە پینە پینە، ئەم گوریسە ئەستوورە
گریدراوێ، ئەم پپۆلە پیس و پۆخلانە، ئەم زگە بەتالە، ئیدی
لەهیچم کەم نییە، هەر وەها بووکیش لە چ شتیکی کەم نییە،
دە ی وەرن با برۆین، شاهیدی زەماوێند تۆیش وەرە تاجە
گولینە بنی سەرمان!"

فرانسیسکۆس پیشکەوت و ماسیۆش لەدواوە، پاشان
ئیمە هەموومان چووینە کلیساکەوێ.

- " ئەى كوا باوكە سىلڧىستىر؟" فرانسىسكۆس واىگوت
و چاوى بۆى گىرا.

گوتى: " با ئەوئش بى و زەماوئندەكە بەرەكەتدا."

من گوتم: " ئەى بووكى كوا؟ نايىنم!"

فرانسىسكۆس وەلامىدامەوہ: " تۆ نايىننىت برا لىون، تۆ
نايىننىت لەبەر ئەوہى چاوانت كراونەتەوہ. چاوانت لىكنى
ئەوسا دەيىننىت!"

لەبەردەم مىحرا بەكەدا كرنۆشى بردو بەرەو لای راست
ئاورىدايەوہ.

بە دەنگىكى وروژا و گوتى: " ئەى خوشكە ھەژارىيى
بەشكۆو بەرپز، ئەى خوشەويستتەرىن ھاوسەرى مەسىح، تۆ بە
درىژايى ژيانت بەوہ فابوويت بۆى، ھاورپى دلىرى رۆژانى
جەنگى وى بوويت و تا بەرپى خاچەكە، تا قەبر لىيى
جوئنەبوويتەوہ، من دەست رايەلدەكەم و لەرپىگەكان
ھەلتدەگرمەوہ، من دەتكەمە ژنى خۆم، دەى دەستتم
بدەرى!"

فرانسیسکۆس له ههوادا دهستی به رهو لای راستی خۆی
راگرت.

ئیمه هه موومان به رامبه ر میحرابه که کړنۆشمان بردو
به سه ر سو پرمانه وه له و زاوا سه یره مان ده نو پری و گو یمان بو ی
را دی رابوو که قسانی ده کردو دهستی بو لای بوو که
نه بینراوه که را گرتبوو.

چاوانم لیکناو ژنیکی رهنگه پر یوم له نزیك فرانسیسکۆس و
له لای راستیه وه بینی، جلکیکی شری رهشی پۆشیوو
خانه دان وه کی شازاده بیوه ژنیك. ماسیوش له به رده میاندا
راوه ستاوو دوو تاجه درکی نایه سه ریان. باوکه سیلقیستیر
مۆمیکی داگیرساوی به دهسته وه و ته رتیه ی شادیی
زه ماوه ندیی ده چری.

چاوانم کردنه وه و رووانیم، روخساری هه موو برایان پرشنگی
دهدا، بلێسه ی ئاگری پیروژ له چاوانیان وه هه لده قوولی. به
یه ک گوژم هه ستاینه سه ری، دهستی یه کترمانگرت و به
جۆش و خرۆشه وه به ده وری فرانسیسکۆس و بوو که
نه بینراوه که یدا که وتینه گووانی و سه ما. برا بیرناردو دایه

خوره‌ی گریان و برا کاپیللۆ کلاوه به‌ناوبانگه‌کە‌ی گرتبوو به‌ده‌سته‌وه‌و له‌هه‌وادا رایده‌وه‌شان‌دو ئی‌گیدۆش له‌لایه‌وه‌ چه‌پله‌ی لیده‌دا. هه‌روا ماسیۆ زاتی‌کرد بلویره‌کە‌ی له‌به‌ر پشتویینه‌کە‌ی ده‌ریبنی، ئە‌و راهاتبوو شه‌وانه‌ کاتی‌ک به‌ته‌نی به‌ ری‌گه‌کاندا ده‌رپۆ‌شت، ده‌که‌وته‌ بلویر ژه‌نین، له‌به‌رده‌م فرانسیس‌کۆ‌سدا کړنۆ‌شی بردو که‌وته‌ ژه‌نینی ئاوازی خو‌شیی شو‌نان. هه‌نوکه‌ ئە‌و کلێ‌سا په‌رپووته‌ وه‌کی پشتیری‌ک که‌ شو‌انه‌کە‌ی زه‌ماوه‌ند ده‌کا ده‌نگیده‌دایه‌وه‌، مه‌ریه‌می پاکیزه‌ش سه‌رسام و له‌نیۆ په‌یکه‌ره‌که‌یه‌وه‌ له‌و زه‌ماوه‌نده سه‌یره‌ی ده‌نۆ‌ری و زه‌رده‌خه‌نه‌ی بۆ کوره‌کە‌ی ده‌کردو پیده‌چوو پی‌یلێ: "کوره‌که‌م، ئە‌و ئە‌قینه‌ هی‌ند به‌خوره‌ که‌ئیدی هاو‌ری‌کانتی شیت‌کردوو، سه‌یریانکه‌ چۆن به‌ بی‌ شه‌راب مه‌ست بوون، به‌ بی‌ بووک بوونه‌ته‌ زاوا، له‌ برسیتیدا تیر بوون، له‌ هه‌ژارییدا ده‌وله‌مه‌ند بوون. کوره‌که‌م ئە‌وانه‌ سنووره‌کان ده‌به‌زینن، ئە‌وانه‌ هه‌موو سنووره‌کانی ئینسان ده‌به‌زینن، ساتی‌ک و ئیدی ده‌بنه‌ فریشته، ئە‌ویش له‌

ناوہ راستیاندا، دہیبینی؟ ٲوہ فرانسیسکو سی ھاو پیمانہ،
گالته گیرہ نازیزہ کہی خودا. "

کاتیک لہ کلیسا ہاتینہ دہری، ٹاسمان تژی بوو بہ
ٲستیرہ، فرانسیسکو سی لہ تاریکایہ کہدا بہرہو پٲشہوہ
ہہنگا ویدہ ناو دہیویست تہنیا بیٲ. ٹیمہش ہہموو لہسہر
ٲرزہ کہ راکشاین و گویمان بو شہو رادیرا.

چ نہ دہدو این، ناو بہ ناو ٲو زہ ماوہندہ سہیرہ مان لہ زہینماندا
دہژیانہوہ، یہ کہ مجار ہہندیک لہ برایان خہریکبوو دہیاندا یہ
قاقای پیکنین، بہ لام وردہ وردہ رٲدہ چوینہ مانا
نہینییہ کہ یہوہ، پیکنین بووہ فرمیسک و فرمیسکیش بووہ
بہ ختہ وہری، پیما بوو دہبی ٲوانہ لہ بہ ہشتا بگرین، دہبی
ٲوانہ لہ بہ ہشتا پیکنین، بہ ختہ وہری دہبی لہ سہرہوہ
ٲاوا ہی، بو چاوتروکانیک رٲحمان بہ تالبووہ لہ ٲقل و لہ
جہستہو ئیدی چ موحتاجی چہند راستییہ کی ہہژارانہی
ٲاشکرا نہ بوو، بہ لکو رٲحمان ببووہ نہ ورہس کہ لہ زہریای
خودادا مہلہی دہ کردو لہسہر شہ پٲلہ کان ہہلدہ گژاو
دادہ کشاو رہمہتی خودا یارو یاوہری بوو.

فرانسیسکۆس ئەو شەوێ نەگەرایەو، پۆژی دواتریش هەر نەگەرایەو، ئیئە دلمان کەوتە ختوورە، بەلام چمان نەگوت. ئیوارە داھات و ھەموومان لە دەرەوێ پۆرتیۆنکۆلا دانیشتبووین، ھەریە کە ئەو خواردنانە دەرھینا کە کۆیکردبۆو تا بیخۆین. من تیکە یەك نام لە زارمنا، بەلام بە قورگما نەدەچوو خوارێ. ھەستامە سەرپێ.

گوتم: "من دەپۆم و بەدوای فرانسیسکۆسدا دەگەریم!"
وامگوت و ئیدی پۆیشتم.

ملی پێگەم بەرەو ئاسیزی گرتەبەر و بە بناری سوباسیۆدا ھەلژنیم، وام مەزەندەکرد لەیەکی ئەشکەوتە ئازیزەکانیدا دەیدۆزمەو، دلنیابووم ئەلعان لەوێ کپنۆشی بردوو و نژادەکا، ھەستمدەکرد ھەنووکە ساتەوختیکی قورس دەگوزەرینی، سەرگەرمی جەنگیکە کە ناخی وردو خاشکردوو، وی ھەنووکە لەگەڵ خودادا چۆتە خەلوئەتەو دە داوای یارمەتی لێدەکات.

دەمەو نیوئەشەو گەیشتمە ئەوێ و دوو سی ئەشکەوت گەرām، لەو ئەشکەوتانەدا نەمدۆزییەو، لە ناکاویکرا دەنگی

گریانیکیم ژنهفت، گریانیکی ئارام و تژیی له گلهیی،
تهواویک وهك گریانى منالیکی چکۆله، چما ئه و گریانه له
کوپوه دههات؟ له تاریکاییه که دا رۆخساریکی رهنگپه ریوو
دوو دهستم جیاوه کرد که هه لبرد رابوون و ده جولان، هه ناسه م
له خو بری و گویم رادیرا، پیمو ابوو یه کیك ده ئاخقی، پیمو ابوو
فرانسیسکووس له گه ل یه کیكدا ده ئاخقی.

فرانسیسکووس ده یگوت: " من ده زانم تو چیتدهوی، من
ده زانم تو چیتدهوی، به لام ناتوانم!"

پاشان بیدهنگییه ك بالیکیشا، گویم له فرانسیسکووس بوو
قولپ قولپ ده گریاو سینگی خوی ده کوتی، ئه و جا هه مدیس
دهنگی هاته وه گوئ :

- " من، منی به نه فره تکر او، چونا و چونیی بتوانم
خه لکیت رزگار که م؟ چ که سیکیتر ناتوانی تو نه بیته. خودایه
ئه مه چ دۆزه خیکه، چ تاریکاییه که، چ پۆخلییه که که ناخی
ته نیوم!"

هه مدیس بیدهنگی بالی کیشایه وه، وهك بلینی
فرانسیسکووس گوئی بو وه لامیک رادیرایی.

حه زمده کرد بکشیمه وه تا گویم له هیج نه بی، ئاخر ئه و
دوانه له گه له یه کدیدا ده دوان و شوریهی بوو بونیام خوئی
بنیته وه و به دزیوه گوئی بو قسهی خه لکانیتر رادیئری. به لام
جاریکیتریش ده لیم من لادییم و ئه و شتانه نازانم. هه ر بویه
به ده مدا له سه ر عه رده که دریژ بووم و گویم رادیئا.
هه مدیس دهنگی فرانسیسکووس هاته وه گوئی، دهنگیک
تژی له ترس.

- " له گونا هه کانم ده بووریت؟ من پرسیا ری ئه وه ت
لیده که م که چما له گونا هه کانم ده بووریت؟ ئه گه ر نا خودایه
چۆن بتوانم ده ست پیبکه م؟ من چ متمانیه کم نییه به و
تۆپه له پۆخلییهی که به فرانسیسکووس بانگی ده که ن."

ماویه کی دریژ تیپه ری و گویم له هیج نه بوو، نه دهنگی
قسه و نه دهنگی گریانیش، ههروه ها له تاریکاییه که دا
نهیشتوانی دهسته کانی بینم که ده جوولین.

به لام له ناکاویکرا فرانسیسکووس ناله یه کی کرد، ناله یه ک
که سوئی برده دلّه وه.

- " کهنگی کاتی ئەوہ دیت بلیت بەسە؟ ئاخەر کهنگی؟
کهنگی؟"

بە گورپک هەستایە سەرپێ، رۆشناییەکی رەنگپەرپیو
لەرزۆک دزەیی کردە ژووری و گاشەبەردی دیواری
ئەشکەوتەکەیی روناک کردەوہ. فرانسیسکۆس هەنگاویکینا،
بەهەلە رۆیشت و سەری بەر گاشەبەردەکە کەوت، من بینیم
خوین بە هەنناییەیدا چۆرا، هاواریکی کردو ئیدی لێی چوومە
پیش.

- " برا فرانسیسکۆس مەترسە، ئەوہ منم، برا لیۆن!"
سەری هەلپەری و سەریکردم، ماوہیەکی خایاند تا
بینیمی، دواجار هەمدیس ناسیمیہوہ.
بە ئەسپایی و بە هەناسەبرکپۆہ گوتی: " برا لیۆن
لەجەنگ بووم، ماندووم!"
لە ئەشکەوتەکە هاتینە دەری، قۆلیم گرت تا نەبا
بکەوی.

هەنووکە رۆشناییەکە گەیبووہ ترۆپکی چیاکە، دنیا
بیدار بپۆہ، فرانسیسکۆس راوہستا.

پرسیی: "بچین بۆ کوئی؟ بۆ کویم دهبهیت؟ من ئیره م باشه .
برا لیۆن ماندووم ... ماندوو!"

له ترۆپکی چیاکه ی پروانی که رۆشنایی خۆی به سه ر
بناره که دا په خش ده کرده وه و به ردو ته لانی درک و خاک
بیدارده بوونه وه . که ویک به توندی باله کانی لیکداو به
قاسپه قاسپه وه به لاماندا فری، ئه ستیره ی به یان له خۆر هه لاتدا
سه مای ده کردو زه رده خه نه ی ده هاتی.

هه مدیس گوتی: "ئیره مان باشه، شه و تیپه ری و سوپاس
بۆ خودا به سه ر چوو!"

هه ناسه یه کی هه لکیشا، له سه ر به ردیک خۆی گرمۆله کردو
ده سه ته کانی رایه لکردو له به ر هه تا وه که رایگرتن تا گه رمیان
بیته وه .

ئه و جا سه ری هه لپری و ئاماژه ی بۆ کردم له لایه وه دانیشم،
له ملاولای خۆی پروانی وه ک بترسی له وه ی نه با یه کیك له و
ناوه دا بی و گوئی لیمانبی. ئه وسا ده ستی نایه سه ر ئه ژنۆم .

به ئه سپایی گوتی: "برا لیۆن، خودا دره وشاوه ترین
روخساری ئومیدو دره وشاوه ترین روخساری نائومیدیشه .

لەنيوان ئەو دوو خەرەندەدا رۆحى ئىمە دەفري و دەست
دەگيري!

هيچم نەگوت. ئاخىر چيم گوتبا؟ هەستمدەکرد
فرانسييسكووس زور لەدوورەو هاتۆتەو، لەو ترۆپکە
بەرزانهو شۆرپۆتەو خواري، لەويۆ بە پەيامى سەختەو
هاتۆتەو.

دواى ساتيک گوتى :

- " برا ليون چما پيلاوه کانت ئاسنینه؟ هاوري بەوہ فام،
تو دەبي پيلاوي ئاسن لەپيکەيت. هاوري کلۆم، ئاخى
ريگەيە کى دريژو بەردەلانمان لە پيشە!"

وہلاميمدايەوہ: " من پيى خوم هەن کە لە ئاسنیش
تۆکمەترن. دەخوازيت بو کويم بەهيت؟"
فرانسييسكووس زەردەخەنەى هاتي.

- " برا ليون خوت هەلمە کيشە، من لە ريبە کى گەليک
دوورەو هاتوومەوہ، شتگەليکى ترسناکم بينيوہ و بيستووہ،
گويم بو راديڤرە: گەر ترس بو فرۆشتن هەبي، برا ليون ئەوا
ئىمە دەبي هەرچيمان هەيە بيدەينە ترس!"

له بهرخۆوه گوتم: " تیناگه م!"
فرانسیسکۆس گوتی: " زۆر باشترا!"
وايگوت و هه مديس بيدهنگبووه.

※

هه نووکه چياکه له رۆشناييدا نوقووم ببوو، ته لانه
گيايه کي کيوي له بهرده مماندا پشکوتبوو به گول و بۆنيکي
خوشي په خشده کرد، هه وريکي چکۆله ي گولپهنگ له ئاسماندا
مه له ي ده کردو هيور هيور له خۆردا ده توابه وه و ديار نه ده ما.
ته يريکي چکۆله به پۆينه يه کي سووره وه هات و له سه ر
به رديک له به رامبه رماندا نيشته وه، ته يره که کلکي باده داو
به دوو دلبييه وه سه ري به هه موو لايه کدا ده جولاندو له ئيمه ي
ده نۆري، هه ر که ئيمه ي بيني ناسينييه وه، تازايه تيدايه به ر
خۆي و يه که مجار وه ک بليي شه رمنانه خویندی، به لام دواتر
ملي دريژ کردو له چريکه يدا. له ئاسمانی ده نۆري، له خۆري
ده نۆري، گه رووي ئاوسا، بونيام به چريکه ي مه ست ده بوو،

ھەموو شتېك ديار نەما، تەنھا ئەو و خودا نەبى، تەنى دەنووكىكى بە چرىكەو خودا لە دۇنيادا مابوون.

فرانسیسكۆس چاوانى لىكناو گوڭى رادىرا، تەرزە نىگەرانییەك كە بە وشە دەرنابردى و جۆرە ھاوارى شادومانىیەك لەسەر روخسارى نىشت و لىوئەلەرەى پىكەوت. لە ناكاوڭىكرا تەیرەكە لە چرىكە كەوت، لە شەقەى بالىداو ديار نەما. فرانسیسكۆس چاوانى كردنەو.

لەبەرڤۆو گوتى: "خودایە تۆبە، بۆ چاوتروكانىك خۆم لەبىر كەرد!"

ئەوسا بە پەشۆكاوىی ھەستا.

- "برا لىۆن، دەى با برۆڭىن!"

بە رىگە كەدا شۆر بووینەو.

گوتى: "چەندىك دلت ئارام و خاوەن برىار بى، كاتىك گوڭى بۆ چرىكەى تەیرىكى چكۆلە رادەدیرىت، ئىدى دلت رادەچلە كى!"

بۆ ئەوھى بە ئاسىزىیدا نەرۆڭىن، رىگە كەمان گوڭى و گەشىتىنە پۆرتىۆنكولا.

كەس لەوى نەبوو، برايان ھەريەكەيان لە شوينىك بوون و دەبوو بۆ ئىوارە بگەرینەو.

فرانسیسكۆس گوتى: " برا لیۆن بچۆ مەرەكەب و پەرەمووچ بێنەو بنووسە!"

چووم ئەشیای نووسینم ھینا و بەرامبەرى لەسەر ئەژنۆ دانیشتم.

قۆلىی رایەلکردو فرمانیدا: " بنووسە!" بۆ ساتىك بیدەنگبوو، منیش پەرەمووچ بە دەست و چاوەرێ بووم.

- " بنووسە: (ئیستا ئیتر بەسە، بەشى خۆم بینى! بەشى خۆم بەژیر درەختە گولکردووکاندا رۆیشتم، بەشى خۆم ئاژەلە کىویەکان هاتن و دەستیان لستمەو، بەشى خۆم روبرارەکان خۆیان بۆ کردمەو تا پیاواندا تىپەرم، بەشى خۆم بە ئاگردا رۆیشتم بەبێئەوێ بسوتیم! بەشى خۆم بینى. چما دەبێ ھەر لیڤرە بىنمەو و لە دنیایى و تەمبەلىی و عەیش و نۆشدا بگەنیم؟ دەرگاکی و الاکەو من دەچمە دەری! ھى ئادەم ، ئادەم، خۆت ھەلمەکیشە، تۆ لە قوروی زىخ خولقاویت! من فریشتە نیم، من مەیموون نیم، بەلکو ئینسانم، ئینسان واتە

جەنگاۋەر، كرېكار، شوپشقان. مەزەندەدەكەم لە دەرهۋەى ئېرە ئاژەلگەلېكى كېۋىى ھەبن كە قەپال بگرن، رۋوبارگەلېك ھەبن خەلكىى نوقوومكەن، ئاگرگەلېك ھەبن بسوتېنن. دەخووزم بچمە دەرى و بچەنگم! دەى دەرگاگە بکەوہو من دەچمە دەرى!)"

فرانسىسكۆس ئارەقەى تويلى سېرى، سەيرى ئەملاو ئەولاي خۇيكرد نەبا كەسېك قسەكانى بژنەوى.

- "ئەوہى گوتم نووسىت؟"

- "ئا، نووسىم برا فرانسىسكۆس، بەلام بمبوره تېناگەم مەبەستت لە چىيە؟"

- "قەيدى ناكا. قاقزىكى تر دەرىنەو بنووسە: (سەرەك قەشە راستدەكا، دەبى ئېمەيش نانى خۆمان بە ئارەقەى نىۋچەوانمان پەيداكەين، دەبى ئىشكەين، ئاخىر ئەوہ خواستى خودايە. بەلام ئەى سەرەك قەشە بمانبوره، ئېمە ھەژاريمان كردۆتە ھاوسەرى خۆمان و ناتوانين لىى جىابىنەوہ.) بنووسە: (ھەر برايەك پىشەيەك دەزانى، دەبى ئىش بكا، بەلام نابى ئەو ئىشە بىئاپرووانە بى و بىتتە كۆسپى بەردەم

رژگار بونی رۆح. وهك كرىش ده بى برايان هينده وهرگرن كه بهشى ژيانيان بكا، ههركيز پارهى زياتر نا، پاره بهردو زبله، بهلام گهر ئيشه كه يان گوزه رانيانى بهرپوه نه برد، نابى شهرمكه ن له وهى كه له ده رگاي مالان بدن و سوالبكه ن، چونكه رۆحم ئهركى ياساييمانه بهرامبه ر هه ژاران. خودى مهسيح شهرمى نه كردوو له وهى هه ژارو غه ريب بى و له ساي رۆحمى خه لكانى تر دا بژييت.

برايا ن بزائ ن نابى ئيمه له پيناوى شتى نا ئاشكرا و كاتيدا، وهك شته خو شه كانى دونيا، بهشى خو مان له به هه شت بدو پرين. كاتي ك له نا و خه لكانى ساكارو سووكايه تي پي كرا و هه ژارو نه خو ش و گه رو سوالكه راندا ده بن، ده بى خو نه ويست و دل و ده روون باش و رو خو ش بن.)

برا ليون بنو سه: (هه ژاريى، گوپرايه لى، ته هاره ت و له پيش هه موو شتي كيشه وه ئه قين، هاو رپياني مه زنى سه فه رى ئيمه ن. يهك كه س، شه وو رۆژ له پيشمانه وه ده روا، ئه و كه سه ش مه سيحه و ده بى هه مي شه لى بنو رين. گه ر وى برسيى بى، ده بى ئيمه يش برسيمان بى، گه ر ئه و له عه زا بدا

بى، دەبى ئىمەيش لەعەزابدا بىن، گەر وى لە خاچ بدرى،
دەبى ئىمەيش لە خاچ بدرىن، گەر وى زىندوو بىتەو، دەبى
ئىمەيش رۆژىك زىندوو بىنەو. "

من هەر نووسىم و هەر نووسىم و قاقزەكان رەشبوونەو.
فرانسیسكووس پەرەمووچەكەى هەلگرت و بەدەسخەتییكى
قەبە لەژیرەو ناوى خووى نووسى: "فرانسیسكووس، هەژارە
بچكۆلەكەى خودا. "

گوتى: "ئەمە ياساكانى ئىمەن، ئىستا لەسەرەو
قاقزەكە بنووسە: (بۆ باوكى پىرۆز، پاپا ئىننۆسینتیۆس). "
بە سەرسورماونەو لە فرانسیسكووسم رووانى.

- "برا فرانسیسكووس، ئىمە ئەمە بۆ پاپا دەنیرىن؟"
- "نا برا لیۆن، ئىمە هەردووكمان دەپۆین و ئەمەى بۆ
دەبەین. چما ئەدى پای توۆ لە ئاسن نییە؟ ئەوەى من لە
ئاسنە. ئىمە دەبى بە پا، وەكى حاجییهكى هەژار برۆین بۆ
ئەو شارە پىرۆزە، دەبى ئىمە بەم دەستانەى خوومان ئەم قاقزە
بدەینە پاپا، گەر حەز بكا ئەوا مۆرى خووى لیدەدا، گەر

هەزىش نەكا، ئەوا خۇدا مۆرى خۆى لىدەدا، خۇدا
لەوبارەيەو گەفتى داومەتى!"

- "كەنگى دەپۆين؟"

- "ئەم ئىوارەيە."

- "برا فرانسىسكۆس ھەروا زوو؟"

- "ئۆف برا لىيۆن، چەند جارت پىبلىم خۇدا ناتوانى

چاوەرپى بكا!"

كاتىك ئىمە دەدواين، برايان يەك لەدواى يەك ھاتنەو
ھەمووان ھىلاك و ماندوو، لەسەر ئەرزه كە دانىشتن.

برا بىرناردۆ بەچرپە بەوہى تەنىشتى گوت: "ئىمە كاتى
خۆمان بەھەدەر دەدەين، واتە ئىمە رۆحى خۆمان دەدۆرپىن
كە بە درىژايى رۆژ دەسورپىنەوہو لە دەرگای مالان دەدەين،
لەبرى ئەوہى بە ئارامىي كرنۆش بەرىن و نوپژ كەين. تاكەى
برا پىيترۆ، تاكەى؟"

جەنابى پىيترۆ گوتى: "تا ئەو كاتەى ئىمە دەمان ھەيەو
ئەو دەمەش خواردنى گەرەكە. بىرناردۆى تازىز پشوووت درىژ
بى!"

هەر لهوکاته دا، هه مووان پرویان به لای فرانسیسکۆسدا
 وهرگێرا که ههستا بووه سه پرێ و خه ریکبوو ده دووا.
 فرانسیسکۆس ماوه یه ک، یه که یه که له برایانی پروانی،
 چاوانی تژی بوون له خه م و نیگه رانی، ئەو ده یزانی شه یتان
 فیلبازه، ده یزانی دلێ بونیام خوشباوه ره و جهسته ش چیژ
 ویست و ده سه لاتێ ره ها ویسته.

گوتی: " برایانم، له خوداوه په یامیکم پیگه یشتوو، من ده بی
 بو ماوه یه کی که م جیتانیلم. ئیمه ئیستا ژماره مان زیادی
 کردوو، ئیمه ئیتر بووینه ته فیرقه یه کی ته واو، ده بی ئیتر
 یاسا و بنه ما بو خۆمان دارێژین. من ده پرۆم بو ئەوه ی بکه وم
 به سه ر پای سیبه ره که ی مه سیحدا له سه ر ئه رزو لی
 بپاریمه وه که روحی خۆیمان پی ببه خشی. خه مبار مه بن،
 ئیوه ته نها نابن، من به نه بینراوی شه وو پرۆژ له ناوتانا
 ده بم، ئاخه نه بینراو باشتر ده بین، باشتر ده بیستی، باشتر
 خه یالاتی خه لکی ده خوینتته وه. به لام وریابن و فامیده! ئەو
 شتانه له یادمه که ن که له شه ونخونییه پیروژه کافماندا
 لیاندواوین. ئەوانیش: گوێرایه لی، عیبادت، هه ژاری و

له پېښی هه مووشیانه وه ئه څین! مناله کانم، وهك دوا په یامیش
 ئه مه تان پیده لیم: ئیتر سوال مه کهن، هه ریبه که تان ده بی
 کاریک په یداکا، په کیك له نه خوشخانه، په کیك له دارستان
 دار بری و بیفرۆشی، په کیك هه مایی بکا، په کیك زه میله
 بچنی، په کیك پیلاو بدووری، په کیك ئرز بکیلی و ئه وه
 بچنیته وه که خودا دهیبه خشی. به لام ئه وه تان یاد نه چی که
 ئیمه هه ژاریمان کردۆته هاوسه ری خو مان و کهس نابی
 خیانه تی لیبکا، کاری رۆژانه ده بی تهنه خه رجی رۆژانه
 پرکاته وه، ئه وه ی له وه زیاتره له شهیتانه وه هاتو وه.
 مناله کانم : تاعهت، هه ژاری، ته هارهت و ئه څین! هه ر
 که سیك له ئیوه به هره ی ئه وه ی تی دایه قسان بو خه لك بکا،
 ئه وا با خاچ بکیشی و بچیته ده ری. دوو دوو به ریگه کاند
 برۆن، تا په کیكتان دلنه وایی ئه ویترتان بکا، هه ر کاتیك
 خه لکی ده بینن راوهستن، په یامی ئه څین راگه یهنن، ئه څینی
 پاکژ، بو هاورییان و بو دوژمن، بو هه ژارو بو ده وله مه ند، بو
 شه رانگیزو بو میهره بان، هه مووان زارۆکی خودان، هه مووان
 برای ئیمه ن.

من باوکه سیلڦیستیڙ له جیڳه‌ی خۆم داده‌نیم، چه‌ندیك لیڙه نیم، گوڙپرایه‌لیی بن، ئەو قه‌شه‌ی خودایه، ئەو قوداس له به‌رده‌م می‌حرا به‌که‌دا ده‌خوینیته‌وه، ئەو نه‌ نان ده‌کاته جه‌سته‌ی مه‌سیح و شه‌رابیش ده‌کاته خوینی مه‌سیح، ئەو له ئیمه له‌خودا نیژی‌کتره.

باوکه سیلڦیستیڙ وا من برایان لای تو جیدیلم، ئاگات لییانبیټ، گهر به‌رخیک نه‌خۆشکه‌وی، ئەو هه‌تای شوانه، گهر به‌رخیک له‌ په‌رژینه‌که‌وه بازبداو له‌په‌چه‌که هه‌لبي، ئەو هه‌تای شوانه، باوکه سیلڦیستیڙ وریابه!

ئهو‌جا باوه‌شیکرده‌وه‌و یه‌که‌یه‌که برایانی له‌ ئامیڙگرت.

- " خودا‌حافیز براکاتم، من ته‌نها برا لیون، ئەم مه‌ره‌ی خودا له‌گه‌ل خۆم ده‌به‌م. ئە‌مشه‌و مانگه‌شه‌وه، ئەو ریڳه‌یه‌ی ده‌چیته‌وه سه‌ر رۆ‌ما رووناکه، ئیستا ئیمه ده‌که‌وینه‌ری. برا لیون خاچ بکیشه، به‌ناوی خودا!"

ئییگیدیۆ، ماسیۆو بی‌رناردۆ دایانه‌ قولپی گریان، ئە‌وانیتریش به‌بی‌ده‌نگی ده‌ستی فرانسیسکۆسیان ماچکرد.

رۆفینۆ له فرانسيسكووس نزيكبووهو شتيكى به گويدا
چرپاند، به لام فرانسيسكووس سهري بادا.

گوتى: "نا، نا برا رۆفینۆ، نه گوچان و نه پيلاوو نه نان،
خودا گوچان و پيلاوو نامانه. خوداحافيز مناله كانم!"

چهند ههنگاوئى هه لينا، پاشان ئاوريدايهوه، چاوانى
فرميسكيان تيزابوو.

گوتى: "ئيوه باب و داىك و برايانى منن، شهيتان
ئالاکهى بهرزکردۆتهوه، خودا هاواردهکا: ئهى جهمعى
ئيمانداران! گوئى بو دهنگى راديرن! خودايه ئيمه واديرن،
دهبى هاوارکهن. برايانم نازابن، ئهوه شهريکه له نيوان خير
شهردا، دهبى خير سهرکهوى. برايانم ترس نيه، برسيتى يان
تينويتى يان نه خوشى ياخود مهرگ نين، تهنى خودا
ههيه!"

- "دهى با برۆين!" واىگوت و قۆلى گرتم و به پهله
بهريکهوت.



چ سالانیکی زۆر بەسەر ئەو شەویدا تیپەرپووە کە ئیمە
 خاچمان کیشاو کەوتینە ری. هەنووکە من لە هۆدە کەمدا
 دانیشتووم و چاوانم لیکناوەو لە فیکرەو چووم: چەند مانگ،
 چەند بەهارو هاوین تیپەرپیون و چەند تنۆکە فرمیسک پزاون!
 هەلبەت هەنووکە فرانسیسکۆس لەبەر پای خودادا
 دانیشتووە، دانەویوەتەووە لە عەردی دەنۆری، هەولدهدا
 پۆرتیونکولا بدۆزیتەووە، بەلام ناتوانی، کلیسایەکی گەورە
 بەبورج و ناقوسەووە، بەپەیکەرۆ مۆمدانی زیڕەووە شوینی
 گرتۆتەووە! چیدی برانیش بە پای پەتی ریناکەن، بەلکو
 پیلاویان لەپیداو جەبی گەرم و گۆریان لەبەردا،
 هەندیکیشیان - خودایە تۆبە - گوریسی ئاوریشمیان
 لەناوقەدیان گریداووە.

بۆ ساتیک بەژیر تریفە ی مانگدا رۆشتین، بیرمدیتەووە
 فرانسیسکۆس لە ناکاوئیکرا ئاوریدایەووە بە ترسەووە لە
 پشتەووەی خۆی رووانی - وەك بلیی زەنگی ناقوسی بیستی
 و کلیسایەکی سی نھۆمی بینیی - هاواریکی کردو خاچی

كيشا، پاشان كلیساكه له نیو تریفه ی مانگدا دیارنه ما. له ژیر لیوه وه گوتی: "سوپاس بۆ خدا، ئەوه راست نه بوو!"

حه یفیك ئەوه راستبوو برا فرانسیسكۆس، ئەوه راستبوو! ئاخر چۆناوچۆنیی ده توانی واهیمه و خۆبه زلزانیی خه لکیی جلّه وکری؟ چۆناوچۆنیی ته قوا ده توانی به سه ر ئه رزدا بروا به بیته وه ی پپولی قوراوی بی؟

سه فه ره که مان رۆژان و شه وانیککی زۆری خایاند. گه ر به رپنگه وه گۆرانیمان نه گوتبا، گه ر له باره ی خودا وه نه دواباین، گه ر هه ستمان نه کردبا که مه سیح له پيشمانه وه ده رواو ناو به ناو ئاورمان بۆ ده داته وه و زه رده خه نه مان بۆ ده کا، باوه ر ناکه م بمانتوانیبا به رگه ی ئەو هه موو زه حمه ته، ئەو هه موو برسیتی و له سه رمادا ته زینه ی شه وانمان گرتبا!

ده چوینه گونده کانه وه، برسیی بووین و له ده رگا کافمان ده داو سوالمانده کرد، هه ندیجار یه کیك نانیکی ده داینی، هه ندیجاریت به ردیک یاخود مشکیکی مردووین ده نایه ده ستمان و ده یاندا له قاقای پیکه نین. به لام ئیمه هه ر

به‌رده‌وام بووین، دۆ‌عای خیرمان بۆ‌ئو مالّەش دە‌کرد که
خەراپ ماملەیان دە‌کردین.

به‌هار بوو، وەرزى شادومانیى خودا، درەختە‌کان
که‌وتبوونە چرۆ‌کردن، دارمیوه‌کان شکوفەیان کردبوو،
داره‌ه‌نجیره‌کان یه‌که‌مین گە‌لا ناسکه چکۆله‌کانى خۆیان
دە‌رده‌دا.

فرانسیسکۆس گوتى: " برا لیۆن ئە‌مه رۆژى مە‌زنە،
به‌هاریکه مردووان وه‌کی گۆ‌له رۆشناییدا زیندوو
دە‌بنه‌وه!"

رۆژێکیان رینگە‌مان که‌وته گوندی‌کی گە‌وره‌وه. ئە‌و
ئێ‌واره‌یه کورۆ‌کیژە جحیلە‌کان ئاهە‌نگیان دە‌گێ‌راو له‌و
ئاهە‌نگە‌دا پیره‌ زستانیان دە‌سووتاند. ئێ‌مه چووین بۆ
گۆ‌ره‌پانی گوندو له‌وئ زستانمان له‌ ناوه‌راستدا بینی که
له‌به‌رده‌م کلێ‌سادا دانرابوو، له‌ په‌لکی وشکی درەخت و کا
دروستکراوو ریشی‌کی درێژی له‌ لۆ‌که بۆ‌کراوو، کورۆ‌کیژە
جحیلە‌کان مە‌شخە‌لی هە‌لایساویان به‌ دە‌سته‌وه‌و به‌ دە‌وری
زستاندا سه‌مایانده‌کردو گۆ‌رانیه‌ ئابرووبه‌ره‌کانی به‌هاریان

دهچړی، هه مووان شاگه شکه و خه نیی بوون، ناخر ئه وانه
 جحیل بوون و خوینیان قولپی ددها، ههروه ها شه رابیشیان
 خوار دبووه، ئه وانه هه موو بوخچه ی نه کراوه بوون و به هار
 سینگ و گورچیله یانی په نماندبوو. ژندارو شوو کړدوو هکان و
 به تمه نه کان به دده وریاندا راوه ستا بوون، سه یریانده کړدن و
 پیده که نین.

فرانسیسکوس له گوره پانه که پالیدابوو به دره ختیکه وه و
 ته ماشای ده کړد، من چاوه ری بووم تووره بی و قولم بگری تا
 به ریگه ی خو ماندا برۆین، به لام به چاوانی کی کراوه و
 په رو شه وه ته ماشای دیمه نه که ی ده کړد.

گوتی: " برا لیون ره گه زی ئینسان نه گوړه، له و کور و کیژه
 جحیلانه بنوره، بنوره چون رو خساریان پر شن گده دا، چون
 چاوانیان دده روشیتته وه، بنوره چون ته ماشای یه کتری ده که ن،
 وهك ئه وه ی به یه کدی بلین: (ته نها من و تو له سه ر عه رد
 ماوین، ده ی با پری که ین له کور و کیژ!) برا لیون ئه وانه
 ریگه ی خو یان به ره و لای خودا ده گرنه بهر، ئیمه له ریی

هه ژاری و ته هاره ته وه، ئه وانیش له پرسی خواردن و یه کتر له ئامیزگرتنه وه. "

رپک له و کاته دا که فرانسیسکۆس ئه و قسه یه ی کرد، یه کیك له جحیله کان، ئه وه ی که له پیشه وه سه مای ده کرد، بۆ پیشه وه تاویدا و مه شخه له هه لایسا وه که ی بۆ زگی زستان هه لدا، هه ر یه کسه ر ئه و پیره میرده له کا دروستکراوه ئاگری گرت، کلپه ی ئاگره که نیله ی کردو بلیسه که ی هه لگژاو داکشاو زستانی کرده خۆله میش. کوران و کیژان هاواریکی به رزیان کیشاو مه شخه له کانیا ن فریدا و به دهم قیژه و هاواره وه ریگه ی خویان گرت به ره و له تاریکیدا به گیژو ویژی که وتنه راوه دوونانی یه کتر. گونده که تژی ببوو له پیکه نین و هه ناسه برکی.

فرانسیسکۆس دهستیگرتم، به ره و کلپسا که که وتینه ری و له ژیر ده روازه که وانیه یه کهیدا هه لئروشکاین.

پالیدا به چوارچیوه ی ده رگاکه وه تا به و شیوه یه شه و بگوزه ریئی، گوتی: " ئه مرۆ رۆژیکی خۆشبوو، روخساریکی

تری ئینسانی جهنگاوه رمان بینی، خۆزیا ئه ویش بهر
ره همه تی خودا ده که وت!"

※

به یانی زوو هه مدیس ریگه مان گرته وه بهر.
فرانسیسکۆس به خۆشحالییه وه گوتی: " برا لیۆن ئه وه چ
ئازادییه که! ئیمه ئازادترین خه لکی دونیاین، له بهر ئه وه ی
ئیمه هه ژارتترینین، ئاخر هه ژاری و ساکاری و ئازادی
یه کیکن و هه مان شتن!"

هه مدیس که وتینه وه گۆرانی چرین تا برسیتی و
ماندوویمان له بیربچیتته وه. به لام دلی فرانسیسکۆس رۆژ
دوای رۆژ سه غله تتر ده بوو. ئاخر بۆ هه ر شارو بۆ هه ر
گوندیک ده چووین، شه تان ئه ویی کردبووه زیدی خوی،
خه لکه که ی کوفریانده کردو شه ریانده کردو چه قۆیان له یه کتری
ده سوی و سه ردانی کلّسیایان نه ده کردو خاچیان نه ده کیشا.

فرانسیسکۆس پییگوتم: " برا لیۆن رۆحی بونیام
له عیززه تی نه فسی خوی ته وه للا بووه و چیدی له خودا

ناترسی. شهیتان له چوار ږاکاندا ږاوهستاوه، هەر قلاڤه تیځی
بوئ له خوئی دهگری و خه لکیبی گومړا دهکا، گا له قلاڤه تی
قه شهیه کداو گا له شیوهی کورپکی قوزداو گا له ږوخساری
ژنیځکدا!"

ږوژتیکیان له شاریکی ږیروژ نزیکبووینه وه، ږیده چوو لای
نیوه ږو بیټ، بوئه وهی هه ناسه یه کمان به بهردا بیته وه له ژیر
دار سه روویه کدا ږاکشاین، خوین به ږیو پلماندا ده چوړا، توژو
خوئ به ره و ژوور تا سه ر نه ژنو و له ویشه وه تاسه رو قژمان
نیشتبوو، هه ر له به یانییه وه له باره ی عه زابه کانی مه سیحه وه
دووابووین، گریابووین و چاوانمان په نماوو سوور هه لگه ږابوو.
هه ر له و کاته دا که ږیلوومان لیکناو خه و ږوحمی ږیکردین و
له گه ل خوئی بردینی، قه شهیه کی له شساخ و و دلخوئش،
جووتیک ږیلاوی سووری له ږیداو کلاویکی سووری له سه ردا،
ږیش تاشراو بوئ له خوډاو، زه لامیکی تا بللی جوان و
جخیل، له نیو دار سه رووه کانه وه هاته ږیشی، ئیتر ئیمه
نه مانده زانی چما نه و قه شهیه خوئی ناوها بوو یان به هوئی

خەواللوییمانەوہ واماندەیینی و بہو شیوہیہ لەبەر چاوماندا
خۆی نوواند؟

نزیکمانبۆوہو بہویقارەوہ سلاویکرد، دەسەسپێکی
ئاوریشمی لەسەر بەردیک راخست و لەسەری دانیشت.
گوتی: " براکام، بەجە شروپەرەکانتان و بە پا پەتیہ کانتانا
وا مەزەندە دەکەم سەر بە فیرقەییەکی نویی ئایینی زۆر
سەخت و وشکوبرینگ بن و ئەلعانیش بۆ حەج بەرەو رۆما
بەریۆہ بن."

فرانسیسکۆس وەلامیدایەوہ: " ئیمە براگەلیکی ھەژارین،
گوناھبارو نەخوینەوار، لە تویژی ژیری ژیرەوہی خەلکین،
ھەنووکەش دەرۆین بکەوین بەسەر پای پاپاداو داوای
ئیمتیازیکی لیبکەین!"

- " چ ئیمتیازیکی؟ "

- " ئیمتیازی ھەژاری تەواوەتی، ھەژاریەکی کەخاوەنی

ھیچ نەبیت، ھیچ!"

قەشە ی قەلەو پیکەنی.

گوتی: " به شروپیری جبه کانتانا ههست به لووتبه رزیتان ده کهم، هیچ شتیك واته هه موو شتیك، ئاخو ئه دووه هه یه کیکن، ئه وهی داوای هیچ شتیك بکا، ئه وا داوای هه موو شتیکی کردووه. ئه ی رپوییه فیلبازه کان، ئیوه باش ئه مه ده زانن، به لام خۆتان ئاوها پیشانده دن، بو ئه وهی به بی چ به ره لهستییهك و به بیئته وهی کهس تیبگا، ته نانه ت خوداش، هه موو شتیك بو خۆتان لووشده ن!"

فرانسیسکۆس هه ستایه سه رپی، به لام هه مدیس له ژیر دارسنه و به ره که دا دانیشه وه.

به لیوه له ره وه گوتی: " هه موو شتیك؟"

- " ئا هه موو شتیك. تو هه ی فیلباز خاوه نی هه موو

شتیکیت، تو ده وله مه ندرتین که سی دنیایت!"

- " من؟"

- " ئا، تو! له بهر ئه وهی ئومیدت به خودا به ستووه. به لام

من ده خوازم تو ئه وهنده هه ژاریت که ئیدی ئومیدی ئه وهت

نه بی بو که ره تیکیش خودا بیینی. ده توانیت؟ ده توانیت؟

ئەوھىيە ھەژارىي رايستەقېنە، ئەوھىيە زوھدى رايستەقېنە،
ئەوھىيە بالايترىن تەقوا. دەتوانىت؟"

فرانىسىسكۆس ھاوارى كىردو خاچى كىشا: " تۆ كىيت؟
ھى شەيتان لەسەر رىگە كەم لاچۆ!"

لە ناكايكرا قەشە لەھەتاوھە كەدا تووايەوھو ئىدى ئىمە
ھىچمان نەبىست جگە لەپىكە نىنىكى كپ و گالته جارپىانە
كە دوور دەكەوتەوھو لەنىو دار سنەوبەرە كاندا ديار نەماو
بۆنىكى وەك بۆنى قىرو گۆگردى لەھەوادا جىھىشت.

فرانىسىسكۆس بە پىرتاو ھەستايە سەر پى.

گوتى: " ھەستە با بىرۆين، سىبەرى دارسەرووھە كان قورسە.

برا لىۆن چما كەست بىنى و گوتت لە كەس بوو؟"

- " بىستم و بىنىم برا فرانىسىسكۆس، دەى وەرە با

بىرۆين!"

ھەمدىس مىلى رىگەمان گرتەوھە بەر، بەلام دلى
ھەردوو كمان بە توندى لىدەدا، تا ئىوارە فرانىسىسكۆس يەك
تاقە وشەى نەگوت، لەپىشەوھە دەرويشت و وەك بلىي رابكا.

ھەمیشەو بەردەوام گویم لیبوو ھەناسەى ھەلدەكىشا.
 دەمەو ئیوارە ئاوری بۆ دامەو ھەو بینیم رەنگی پینە ماو ھ.
 لەبەر خۆو ھەوتی: " پیتوایە ئەو راستبکا؟ پیتوایە ئەو
 سیجار بە نەفرەت بوو راستبکا؟ بەلام ئەگەر ئەو ئومیدەش
 بدۆرینم، ئەوا مانای وایە خۆم دۆراندوو ھ."

ھەولیکى زۆرم لەگەلدا تا دلنەوایی بکەم. گوتم: " ئەو ھ
 قسەى شەیتان بوو، تەلەى شەیتان بوو، فرانسىسکوس
 نەكەویتە ناوی!"

بەلام ئەو نا ئارامانە سەرى لەقاند.

- " زۆر جار قسەى شەیتان قسەى خودایە، برا لیۆن زۆر
 جار ئەو دووانە یەکیکن و یەك شتن. جاروبار خودا شەیتان
 رەوانە دەکا تا خواستی خۆیان پى رابگەيەنى!"

بیدەنگبوو، بەلام دواى ساتیک بە ھەناسە ھەلکیشانیكەو ھ
 درێژەى بە قسەکانیدا:

- " ئەو راست دەکا! ھەژاری ئیمە زۆر لە دەولەمەندی
 دەچى، لەبەر ئەو ھەو بەھەشتى لەقولایی تابووتەكەیدا
 شاردۆتەو ھ. بەلام برا لیۆن ھەژاری راستەقینە، واتای ئەو ھ

دهگه يه نى كه ده بى تابووته كه ته واويك تابنى بنه وه به تال
بيت، نه به هشت و نه نه مريش. هيچ شتيك، هيچ شتيك،
هيچ شتيك!"

بو ساتيك بيرى كرده وه وه مديس ژيانى تيهاته وه. ويستى
شتيك بليت، به لام قسه كه ي گه رانده وه. دوا جار چهند
وشه يه كى خه تهرناك له زارى هاتنه دهر.

له به رخووه گوتى: "خودايه، گورى ئه وه م بده رى كه روثيك
له روثان بتوانم نكولى له ئوميد بكه م، نكولى له ئوميدى
ئه وه ي كه روثيك بتبينم! كى ده زانيت، رهنگه ئه مه، رهنگه
ته نها ئه مه هه ژارى ته واوه تى بى!"

فرميسكه كانى دهنگيان تاساند. له تریده داو گرتبووم تا
نه با بكه وى.

- " برا فرانسيسكو شتى وه ها مه لى. ئاختر ئه وه
له هيژى بونيام ئه ولاوه تره!"

- " به لى، به لى، برا ليونى كلول، ئه وه له هيژى بونيام
ئه ولاوه تره، به لام ريك له بهر ئه وه يه كه خودا داوايه كى ئاوها

له خەلکىي دەکا، رىک له بەر ئەو هیه، هیشتا له وه
تینه گەيشتوویت ئەى هاوسەفەرى کلۆم!"

من تینه گەيشتم و ناشمەوئ هەرگیز تیببگەم. ئایا ئینسان
سنوورى نییه؟ ئایا خودا خۆى ئەو سنوورانەى دانەناوہ؟
ئیتز بۆچىی داوادیە کا که دەبئ ئیمە لهو سنوورانە تیبەرینین؟
باشە خۆ ئەو بالئ پینەداوین، ئیدی بۆچىی داوامان لیدەکا
بفرین؟ حەیفیک، خۆزیا بالئ داباینئ!

چووینە دارستانیکى چرى سنەوبەرەوہ، بە درئژایى رۆژ
خۆر لەپەلکى درەختەکانى دەدا، که تیرە بەقەدى درەختەکاندا
دەچۆراو بۆنى بەو ناوہدا پەخشکردبوو. لەسەر عەرەدەکه
راکشاین تا شەو لەویدا بەسەر بەرین، هەندیک نامان پیمابوو،
بەلام نە ئارەزووى خواردنمان هەبوو، نە ئارەزووى قسەش.

چاوانم لیکنا، بۆ نووستن نا، بەلکو لەبەر ئەوەى لهوہ زیاتر
نەمدەتوانى رۆخسارى فرانسىسکۆس بىینم، هەرگیز ترسیکى
لهو جۆرەم بە رۆخسارییەوہ نەبىنیبوو، لیوى خۆى دەگەست،
بەلام من دەنگى نالەیه کم لەسینگیدا دەژنەفت، نالەیهک وهک
ئەوہى له ئازەلیکى کىویى بریندارەوہ بئ.

ئەستىرەكان ھەللاتن و دەنگەكانى شەو لە ئەرزەو بەرز دەبوونەو، ھەستم دەکرد وردە وردە خەرىكە چىژى شەوم تىدەپژى و بە سۆزەو ناخم دەپچىتەو. ئەستىرەك لە ئاسمانەو كەوتە خوارەو.

فرانسیسكۆس گوتى: " برا ليۆن بينيت؟" واىگوت و ئاماژەى بۆ ئاسمان كرد. " ئەو فرمىسكىك بوو كە بەگۆناى خودادا رژايە خوار، خودايە، چما تۆيش دەگريت؟ باوكە تۆيش وەك من عەزاب دەچىژىت؟"

بيدەنگبوو، ئەوجا بەشەكەتییەو پالیدا بە دارسنەوبەرەكەو. چاوانم ليكناو خەرىكبوو بەئارامىي لەخەودا رۆدەچووم، بەلام دەنگى فرانسيسكۆس دەنوسا وەك بلیى بتاسى، ئيتەر دەنگيم نەدەناسییهو.

- " برا ليۆن، ليتدەپاريمەو، بەتەنها جيممەھیلە، مەنو! خەيالیکى ترسناك لەناوہەمرا بەرز دەبيتەو، نامەوى بە تەنى لە گەلیدا بم!"

چاوانم کردنەو کاتیک دەنگيم ئاوا لەرزۆك ھاتە گوئى ترسام.

- " برا فرانسیسکۆس چ خەیاڵیك؟ هەمدیس شەیتانە؟
بۆمبگیڕەوێ تا ئارامبیتەوێ!"

فرانسیسکۆس نوشتایەوێ دەستی نایەسەر ئەژنۆم.

- " ئینسان لە نەمامیکی چکۆلە بۆتەوێ، دەزانیت برا
لیۆن ئینسان لە نەمامیکی چکۆلەوێ بۆتەوێ. فریشتەکان و
شەیتانەکان هەول دەدەن لەو نەمامە چکۆلەییە بکەنەوێ.
ئەویش برسییە و تینوو، بەخوێ ئارەقە لەجەستەییەوێ دەرژێ،
خوێن بە خوێ لەجەستەییەوێ دەرژێ، دەگری و کوفر دەکا،
بەلام هەر لێنابیتەوێ، ئەو نەمامە چکۆلەییە ناخوایی لە
عەرد، لەو تەلە گیایە بێتەوێ کە بە عەردەوێ گرییداوێ. برا
لیۆن ئاخر نەمامیکی چکۆلە، ئەویش بەهەشتیکە بۆ خوێ!"
بێدەنگبوو، هەستەدەکرد هەموو جەستەیی هەلەلەرزێ.

هەستامە سەرپا و کوتوپر هاوارمکرد: " ئەوێ
فرانسیسکۆس نییە دەدوێ، ئەوێ فرانسیسکۆس نییە دەدوێ
، بەلکو ئەوێ شەیتانە!"

وه لامي دامه وه: "ئه وه فرانسيسكو س نيه ده دوي، ئه وه شهيتان نيه ده دوي، ئه وه خودا نيه ده دوي، به لكو ئه وه ئاژه ليكي درنده ي برينداره كه له ناوه وه مرا ده تاخعي!"
زارمكرده وه تا بدويم، به لام فرانسيسكو س دهستي رايه لكرد.

به ناليني كه وه گوتي: "زياتر مه دوي، بنوو، زياتر مه دوي!"



بو به ياني كه خه به رمبو وه هه تاو كه وتبوو، فرانسيسكو س له لامه وه نه بيني. له ژير دارسنه وه به ري كه وه چووم بو ژير دارسنه وه به ري كي ترو بانگيم كرد. له ناكاوي كرا چاوام هه لپري و فرانسيسكو س له سه ره وه له سه ر په لكي دره ختيك بيني دانيشتبوو، له نيو گه لاكانه وه سه يري دوو په ره سيلكه ي ده كرد كه به جي كه جي كه وه ده فرين و

دەھاتنەوہو بە دەنوکیان گا پووشیك، گا تەلی یالی
ئەسپیک کہ لە رینگەکہدا کہوتبوو، گا دەنکیك گلیان بۆ
چیکردنی هیلانەکیان دەھینا.

بانگیمکرد: " برا فرانسیسکۆس وەرە خوارەوہ، وەرە
خوارەوہ خۆر کہوتوہ، دەی با پرۆین!"

وہلامیدایەوہ: " من ئیرەم باشە، بچین بۆ کوئی؟ ئیرە
رۆمایە، ئیرە پاپایە، لیرە دەتوانم روخسەتی ئەوہ وەربرگرم
وہعز بۆ پەیشی خودا بەدەم!"

ھیچم نەگوت، بۆ ساتیک ترسام نەبا مامۆستا کہم ئەقلی
لە دەسدابی، لەژیر دارسنەوبەرەکہدا ھەلتروشکام و چاوہرێ
بووم. ھەمدیس دەنگی ھاتەوہ گویم.

- " بۆ ھیچ کوئیەك نایەم، من روخسەتم لە پەرەسیلکەکان
وہرگرتوہ، ئیتەر چ پئیوست ناکا پاپا ببینیم!"

ھەمدیس بیدەنگبووم و چاوہرێ بووم تا بەلکو ناگری
خودا لە ناوہوہیرا دامرکیتەوہ.

بۆ ماوہیەکی درێژ بیدەنگبووین، بۆ سییەمینجار دەنگی
بیسترایەوہ.

- " برا لیۆن بۆچی شتیك نالییت؟ " هه نووکه دهنگی
ئارام و تژیی بوو له سۆز.

وه لامیمدایه وه: " برا فرانسیسکۆس من چاوه رپیم تا ئاگری
خودا له ناوه وه ترا دامرکیته وه! "

ئه وجا له نیۆ په لکی دره خته کانه وه پیکه نی، پیکه نینیکی
خۆش حالانه و گهش و منالانه.

- " برا لیۆن بۆچی چاوه رپیی ئه وه ده که ییت؟ هه تا من
گوشت و ئیسک بم، ئه و ئاگره هه میشه هه ر ده سووتی، ئه و
ئاگره یه که مجار گوشت و ئیسک ده خواو پاشان ده که ویتته
خواردنی رۆح و ئه وجا داده مرکیته وه. برا لیۆن بۆچی
چاوه رپیی ئه وه ییت؟ بنۆره واهاتمه خواره وه! "
خۆی له ژیر په لکه کاندایه دانه واندو بازیدایه خواره وه.
روخساری ئارام و دهره وشایه وه.

گوتی: " پیموایه، من له مرۆ به یانییه وه له زوبانی
تهیره کان ده گه م، گویت لییه؟ ئه وانیش له باره ی ئه فینی
خودا وه ده دوین. "

- " برا فرانسیسکۆس کی؟ "

- "په ره سیلکه کان؟"

خه ریکبوو بدهم له قاقای پیکه نین، به لّام یه کسه ر ئه وه م
هاته وه به خه یالدا که ئیمه هه موومان چاوو گوئی روو که شمان
هه یه. به لّام فرانسیسکووس له ناخیشیدا چاوو گوچکه ی
هه یه. کاتیك تهیره کان ده چریکینن، ئیمه ته نئ دهنگی
چریکه که یان ده بییه یین، به لّام فرانسیسکووس له وشه کانیشیان
ده گا.

له ژیر دارسنه و به ره که دا کرنوشمان بردو نووژمان دابه ست،
ئه و جا هه مدیس ملی ریگه مان گرته وه به ر.

*

دلّم وهك کارژۆله یه کی تازه له دایکبوو لنگه فرتیی بوو.
ساله های سالّ بوو خه ونم به وه وه ده بیینی بچمه ئه و شاره
پیروژه وه، که منیش لای مه رقه دی حه وارییه کانه وه کرنۆش
به م، که لای ستونگه ی کلّسا که وه را وه ستم و ئه و تارماییه
پیروژه ی نوینه ری خودا له سه ر ئه رز بیینم. ده لّین بونیام به
بی له چاو کردنی عه ده سه ی خۆر ناتوانی ده سته بیینی.

ئىمە نزيك و نزيكتر دەبووينەو، چەندىك نزيكتر باينايتەو، زياتر ژاۋەژاۋى بەرزى ئەو شارە پىرۆزەمان دەژنەفت: دەتگوت بۆرەى مانگايەكە لەساتى گۆلك زاندا، دەتگوت نەرەى ئاژەلئىكى درندەيە لەساتى برسيتييدا. ناو بەناو دەنگى خەلئىكى دەبيسترا، ئاۋازى شەپپور، زەنگى ناقوسەكان، بەرپىگە سەرەكبيەكەدا پياۋانى زىپۆش و ژنانى دەولەمەند بەسوار ئەسپى رەش و سىپپەو تىدەپەرپىن و تۆزۈ خۇلئىكى زۆريان ھەلدەسان، گەرما بۆژۆكەرو ھەوا تىژى بوو بە بۆنى تەرسى ئەسپ و بە بۆنى تەپالەى گاۋ بە بۆنى پىسايى بونيام.

فرانسيسكو گوتى: " برا ليون، ئىمە ئىستا دەچينە مالەكەى (پيتېرۇس) ى ھەۋارىيى، ئەۋەى كە دەبىينى و دەبىستى، مانايەكى نەينى ھەيە، وريابە! ئەو ژنە بەگزانەت بىنى كە لەپىشمانەو بە سۋارى ئەسپى رەش و سىپپەو بوون؟ چاكەخۋازىي و گوناھيش ھەر بەو جۆرە، ۋەكو خانمانى بەگزادە دىن و دەچن!"

گوتم: " برا فرانسیسکۆس گوناھ، گوناھ لیږه لای پیتړۆس
ی حهواریش؟ "

فرانسیسکۆس پیکه نی.

- " چند سافیلکه و بیئه زمونیت و چندم خوشده ویت
برا لیون! تهی چما پیتوایه گوناھ له کوئ ههیه؟ با گوناھ
لیږه، له شاره پیروزهش ههیه. لیږه شهیتان پرووبه پرووی
مه ترسیی ده بیته وه و لیږه دا سه ربازه کانی کۆده کاته وه، دهی
با خاچ بکیشین و له دهروازه که تیپه رین، واگه یشتین. "

چووینه سه ر جاددهیه کی پان، پیچه وانهی ته وهی که
پیپراهات بووین، خه ریکبوو له و شاره گه وره یه دا، که ر ده بووین
به قیژه قیژو هاوار، به وه رینی سه گ و به حیلهی ته سپ،
بازرگانان دهنگیان نووساو به بانگه یشتکردنی خه لک بو
کړینی شه که کانیان، ته سقه فه کان به سه ر که ژاوهی
ئاوریشمینه وه تیده په رین و پاسه وانه کانیان پیشده که وتن تا
رینگه یان بو بکه نه وه، ژنانی خوئارایشته کردوو به لاماندا
تیده په رین و ته واوی شه قامه که بوئی میسک و یاسه مینی

ده گرت . . . له به رخووه گوتم: " ئه وه گونا هه کانن! " وامگوت
و چاوانم داگرت.

له ناکاوئی کړا من و فرانسیسکوس هاواریکمان لیته ستا،
له کوټای شه قامه که وه کاروانیکی سهیر ده بینرا. پینج
شهش سواره ی رپه شپوش که وتبوونه پیش کاروانه که و فویان
به شه پیووره برنزیییه کانیاندا ده کرد، بهرده وام و لیکدا لیکدا
را ده وه ستان و جارچییه کی و شتر سوار به ده نگیکی زل
وه عزیزده داو ده یگوت: " ئه ی مه سیحیه کان، ئه ی
مه سیحیه کان، مه رقه دی مه سیح داگیرکراوه، بیر له وه
بکه نه وه و شهرم بتانگری! تاکه ی کافران ژیر پینین و
پوخلیکه ن؟ برایان به ناوی خودا، چه ک هه لگرن و هه مووان
بکه ونه خو بو رزگارکردنی مه رقه دی مه سیح! " بیده نگبوو،
ئه و جا هه مدیس فوویده کرده وه به شه پیووره که یدا. پاشان
عاره بانیه که به کاوه خو هات چوار گای رهش رایانده کیشا،
له سه ر عاره بانه که وینه یه کی مه رقه دی مه سیح دانرابوو که
له ته خته و چوارچیوه ی ئاسن و په رۆی رهنگا وره ننگ
دروست کرابوو، له سه ر ئه سپه دارینه یه کیش فیگوریک دانرابوو

جلكى عاره بىي پۇشيوو ئالايەكى سەوز، كە هىلالىكى
لەسەر وئىنە كىشرا بوو رادەوەشاندا، ئەسپەكەش كلكى
لەهەوادا بەرزكردبۆو تەرسى بە مەرقەدى مەسىحدا
دەكرد. پاشان كۆمەلئىك ژنانى رەشپۆش لە دواو بەقژى
ژاكاو و بژو دەرۆيشتن و سنگى خويان دەكوتى و شيوہنيان
دەكرد.

كاروانەكە بەلاماندا تىپەرى، لە گوشەى جاددەكەوہ
داگەراو ديارنەما، بەلام لە چاوانماندا هەر ماىەوہو دەرۆيشت
و هەر دەرۆيشت و كۆتايى نەبوو... فرمىسك لە چاوانمانەوہ
رژا، شار لەبەر چاوماندا كالبۆوہو ئىدى هيچىترمان
نەدەبىنى جگە لە مەرقەدى مەسىحى پۆخلكراو، هيچى
ترمان نەدەبىنى جگە لە رۆحى پۆخلكرائى خۆمان.

فرانسىسكۆس بەدەم سىرىنى فرمىسكە كانىيەوہ گوتى: "
برا ليون ئىمە هيشتا شتى زۆرمان ماوہ بيكەين، ئاخىر ژيان
كورتە، بلىيى فرياكەوين؟ براكەم تۆچ دەلئيت؟"
گوتم: "ئەم ژيانەى سەر عەرد هيشتا ماناى خۆى هەيە،
ئىدى بۆچىي وەكو ترسنۆكىك لىيى راکەين؟"

فرانسیسکۆس بیڊهنگ و لهفیکرهوه چوو، من خه نیی بووم
که قسه کهم بووه مایه ی بیرکردنه وه ی ئه و، ئاخو من ژیانم
خۆشده ویست، ئه م نه مامه چکۆله یه م خۆشده ویست و
هه زمنه ده کرد جیییللم.

※

ئیواره داها، شه که ت و ماندوو له و شه قامه باریکانه دا
راوه ستاین و به دوای جیگه یه کدا ده گه راین بتوانین لیپراکشین
و بنوین. پیره میردیکی چکۆلانه به ریشیکی سپیی و تیژه وه
که ماوه یه ک بوو شوینپیی هه لگرتبووین، لیمان نیژیکیبووه.
گوتی: " بمبوورن، پیده چی غه ریه بن و وه کی منیش
هه ژار بن، گه ر ئیوه ییش وه ک مه سیح شتیکتان نییه سه ری
بنینه سه ر، ئه و له گه ل مندا وه رن."

فرانسیسکۆس گوتی: " خودا تو ی ناردوو، ریگه مان
پیشانه دین."

به جاده باریکه پیس و پۆخله کاندای رۆشیتین،
جاده گه لیک که تژیی بوون به خه لکانی هه ژار، منالانی

پيپه تيبي خوڻان له قوردا گه وزان دبوو، ژنان له چه قى شه قامدا
 شتيان دهشت و چيشتيان ليده نا، پياوان دهسته و نه ژنو
 دانيشتبوون و يارى تاو له يان ده کرد... نه و پيره ميړده
 گچکيه به په له له پيشمانه وه ده روښت و ئيمه يش به
 بيده ننگي دواى که وتبووين.

بو ساتيک فرانسيسکو س دانه ويوه و به گويمدا چرپاندى: "
 بليي نه مه کي بيت؟ رهنگي مه سيح بي که تاوها روحمان
 پيده کا!"

وه لاميمدايه وه: " رهنگي شه يتانيش بي، با ورياي
 خو مان بين."

گه يشتينه ميوانخانه يه کي داروخوا و به باخچه يه کي گه وره و
 بيره تاويکيش له ناوه راستيدا، هوډه ي په رپووتى بي ده رگا،
 وهک په له ي رهش ده وري باخچه که ياندا بوو، نه و هوډانه هر
 له نه شکه وت ده چوون.

پيره ميړدى گچکه راوه ستاو سه يريکي نه ملاولاي خو يکردو
 به ره و ژوور يکي بردين و چرايه کي ليډا گيرساند.

- " براینه لیږه ده توانن به دلنیايي شهو بگوزهرینن، ټه و
شاره نه فره تییه به شهوان خه ته رناکه، خودا روحی پیگردن. "
فرانسیسکوس ديقه تی له پیره میږده گچکه که داو
لیپرسیی: " براکه م تو کییت؟ "

پیره میږد له سهر قسه کانی به رده و امبوو: " ټیره دوو سه کوو
گوزیه که ناوی لییه، ئیستاش ده چم نان و زهیتونتان بو دینم
و دوايي ده دوین. ټیوه پیده چی خه لکانی هه ژارو ئیماندار
بن، منیش هه روا هه ژارو ئیماندارم، هه لبت ئیمه شتمان
زوره که به یه کدی بلین. تاویکیتر ده گه رییمه وه لاتان! "
وايگوت و له تاریکایی باخچه که دا بزر بوو.

سهیری فرانسیسکوسم کرد.

گوتم: " ټم پیره میږده ناچیت به دلما، له
میهره بانیه که یدا مه بهستیکی شاره هه یه. "

دوو حسیر له سهر ټه رزه که راخرا بوون، له میانه ی خاچیکی
بچوو که وه که به به رزاییه وه هه لواسرابوو، چهند ټه ستیره یه که
ده بینران. هه نوو که ئیدی شهو داها تبوو.

پیره میږده گچکه که به نان و زهیتونه وه گه رایه وه، دوو هه ناریشی پیبوو.

گوتی: " براینه، له ولاته که ی من مهسه لیک هه یه دهلی: (شتیکی کهم و ئه قینی زور. خوشهاتن!) "

خاچمان کیشاو کهوتینه خواردن. پیره میږد دانیشتبوو له سهر ئه ژنوو ته ماشای ده کردین.

کاتیک له خواردنه که بووینه وه شوکری خودامانکرد، بهرله وهی پیره میږده که فریا که وی پرسیارکا، فرانسیسکوس ئاخافت:

- " ئیمه دوو برای هه ژارین، ههروه ها برای تریشمان هه ن، به ستایشکردنی خوداو سوال ده ژین. ئیمه نامانه وی خاوه نی چ شتیک بین، وا ئیستایش هاتووین بو ئه م شاره پیروزه، تا داوای ئیمتیاژیکی گه وره له نوینه ری خودا بکهین، ئه ویش ئیمتیازی هه ژاری ته وا وه تییه. ئیستا پیره میږد تو هه موو شتیکت له باره ی ئیمه وه زانی، هه نوکه نوره ی ئیمه یه گویت بو رادییرین. "

پیره میرده گچکه کۆکی و ریشی له دهستیدا گوشیی، تاویک
بیدهنگبو، دواجار زاری هه‌لیناو گوتی: " ئیوه
ئییعتیرافتانکرد و منیش ئییعتیرافتان بۆ ده‌که‌م. خودا
شاهیدمه‌و هه‌موو راستییه‌که‌تان پیده‌لیم. من خه‌لکی
(رۆقیئینسی) م و لایه‌نگیری فیرقه‌ی ئایینی کاتارینا[□] م که
یه‌کیکه له فیرقه واقیعییه‌کان و به‌دلنیا‌یی‌ه‌وه ده‌بی‌ ناویتان
بیستبێ. ئیوه هه‌ژاریتان خۆشده‌وی، هه‌روه‌ها ئییمه‌یش،
به‌لام له‌سه‌روو هه‌موو شتی‌که‌وه ئییمه‌ ته‌قواو ته‌هاره‌ت و پاك
و خاوی‌نیمان مه‌به‌سته، هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌شه که به
کاسارییه‌کان**[□] یش بانگمانده‌که‌ن. ئییمه‌ ر‌قمان له‌ مادده‌و
چیژو ژنه، گه‌ر ژنی‌ک له‌سه‌ر سه‌کۆیه‌ک دانیشی، ئه‌وا ئییمه
هه‌رگیز له‌سه‌ری دانانیشین، ئه‌و نانه‌ی ژنی‌ک بی‌رژینێ هه‌رگیز
ناخۆین. ئییمه‌ ژن ناهیین، منالّ بۆ دونیا ناخه‌ینه‌وه، گوشت
ناخۆین، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی گوشت له‌میان‌ه‌ی جووتبوونی دوو
مه‌خلوقی نی‌رو می‌وه دروستده‌بی. شه‌راب ناخۆینه‌وه، خوینی
که‌س نارپ‌ژین، که‌س ناکوژین، ناچین بۆ شه‌ر. حه‌زناکه‌ین چ

* فیرقه‌یه‌کی مه‌سیحیی سه‌ده‌کانی ناوه‌راستی ئه‌وروپای خۆرئاوایه، بیروباوه‌ری خۆیان
له‌مه‌زه‌بی گنۆستیسمانکیسته‌وه هه‌لگۆزیوه، ئه‌وان پینانوایه که ماده‌ شه‌رپه‌و مه‌عریفه‌ی

شتی له باره ی تهم دونیایه وه بزاین، له بهر ئه وه ی تهم دونیایه
 دونیایه کی بیئابوو، درۆزن، لهرزۆك و تهلهیه كه كه شهیتان
 ناویتییه وه. چۆن دهبی خودا تهم دونیایه ی خولقاندبی. نا،
 ئه وه ئیشی خودا نییه، بهلكو ئه وه ئیشی شهیتانه. خودا
 تهنها دونیای رۆحیانه تی خولقاندوه و شهیتانیش دونیای سه
 ئرز كه تیایدا رۆحمان به سه ریه كدا ویرانده بی و ده تاسی
 لیگه ری با له و دونیایه ههلبیین تا ئازاد بین! بهلام چۆن؟

به خیر بی ت مهرگ، به خیر بی ت فریشته ی رزگار بوون!"
 هالهیه كه به رۆخساری ئه و پیره میرده وه پرشنگیدا، هه وای
 ده و رانده وری سه ری ده دره وشایه وه.

فرانسیسكو س سه ری له نیو دهسته كانیدا شار دبووه و گوئی
 رادیابوو.

پیره میرد به وروژاوییه وه درێژه ی به قسه كانیدا: "مه رگ
 چییه؟ فریشته یه کی ده ركه وانه. مه رگ ده رگاكه مان
 لیده كاته وه و ئیدی ده چینه نه مرییه وه!"

پۆحیی پیگه ی رزگار بوونه. (وه رگیپی سویدی)

** له كاسارۆسه وه هاتوه كه وشه یه کی گریکییه و به مانای پاكژ دئ.

فرانسیسکوۆس سەری ھەلپەیی، بۆ ساتیک روخساری
تاریکداهات، وەك بلیی بالی مەرگ بەژوور سەریدا
تیپەپییی.

گوتی: "بمبوره پیره میژد، پیموایه تۆ گەلیک رقت له
دوونیا دەبیتهوه، ئاخر دوونیا کەنالیکیه که ئیمه لیی
په‌ریوینه‌وه تا گەمه بکه‌ین و بجه‌نگین، تا تییدا جه‌سته
بکه‌ین به‌ رۆح. تهنه‌ها ئه‌و کاته‌ی که هه‌موو شتیکی ده‌بی به
رۆح، ئه‌وجا ئیدی ئه‌م دوونیا‌یه‌ پێویست نییه‌ و نۆره‌ی مەرگه
که‌ بیته‌، نه‌ک به‌ر له‌وه. ئاخر ئیمه‌ ده‌بی له‌ خودا بپارێینه‌وه
کاتمان بداتی تا جه‌سته‌ وێرانکه‌ین!"

پیره‌میژدی گچکه‌ سه‌سه‌ختانه‌ وه‌لامیدایه‌وه: "ته‌نها
مەرگ ده‌توانی جه‌سته‌ وێرانکا!"

فرانسیسکوۆس گوتی: "ئهی باشه‌ که‌ وایه‌ ئینسان چ
به‌هایه‌کی هه‌یه‌؟ ئیمه‌، ئیمه‌، ئیمه‌ ده‌بی جه‌سته‌ وێرانکه‌ین
نه‌ک مەرگ!"

فرانسیسکوۆس هه‌ستا، چراکه‌ی له‌سه‌ر تاقه‌که‌ داگرت و
له‌روخساری پیره‌میژده‌که‌ی نزیکه‌سته‌وه.

به ترسه وه لیپرسیی: " تۆ کییت؟ قسه کانت خه ترناک و
له خشته بهرن و شهیتانیش ههر ئاوها ده دوی، من دهمه وی
به ریگهی خۆمدا برۆم."

ئهوسا ئاورپیکیدایه وه و ئاماژهیه کی بۆ کردم و گوتی: " برا
لیۆن، وهره با لییره برۆین!"

ئاخر بۆ کوی رۆیشتابین؟ من خهوم دههات و جوولهم بۆ
نه ده کرا.

گوتم: " برا فرانسیسکۆس، چما پیتوایه شتیکی زیره کانه و
ئازایانه بیته ئیستا برۆین؟ لیگه پری با لییره بمینینه وه، بۆچی
لییده ترسیت؟ لیگه پری با له بارهی ئه و ریگه یه وه بدوی که بۆ
لای گه یشتنه لای خودا هه لیبژاردوه. خۆ ریگه کان زۆرن!"

فرانسیسکۆس له بهر ده رگاکه دا راوه ستاو له شهوی پروانی،
هه راو زه نای شار هیورببۆوه، ئه ستیره کان به ژوور عه رده وه
هه لئاسرا بوون و ده له رینه وه، په پوویه ک له و خانووه ویرانه دا
هه ناسهی هه لده کیشا.

گه رایه وه، له سه ر هه سیره که دانیشته و پشتی به
دیواره که وه دا.

لەبەرخۆوە گوتی: "رێگاكان زۆرن، زۆر " وایگوت و ئەوسا بێدەنگبوو.

پیرەمێردەكە هەستایە سەر پێ.

گوتی: "پێتان خۆشبیت یان نا، وشەكانم چووە گۆیچكە تانەو، ئەو وشانە هییدی هییدی بە ناووە تانرا دەروا تا دەگەنە دلتان. من قسەى خۆمكرد، من تۆوى خۆم وەشانو ئەوەى دەمیییتەو لەئەستۆى خودادایە."

وایگوت و ئەوسا لە تاریكایى باخچەكەدا دیار نەما. ئیمە بە تەنێ ماینەو وەو چراكەمان كۆژاندەو. بۆ ماوێهەكى درێژ هیچمان نەگوت. چاوانم لێكنا تا بنووم، بەلام دەنگى فرانسيسكوۆسم میهرەبان و ئارام و خەمین هاتە گۆی.

- "برا لیۆن، متمانەم بە دلی تۆ هەیه، بدوی!"

وئلامیمدایەو: "برا فرانسيسكوۆس، ئەرز بەخشندهیه و قسەى ئەو شەیتانە پیرە نەچی بە گۆیچكەتا. من دەخوازم جەستەم بە كیسەلێكەو بەستەم و چەندیك دەكری هیۆر هیۆر بەسەر ئەرزدا سەفەر بكەم، لەبەر ئەوەى ئەرزەم

خۆشدهوئى. خودايه تۆبه، جوانى بههشت جوانىبهكى به
ليشاوه، بهلام بۆنى دارچواله له بههاراندا.....!"
فرانسييسكوس بهدهم راکشانهوه گوتى: " شهيتان دوور
كهوه! رۆحى من ئەم ئىوارهيه كهوته داوى دوو ههواو
ههوهسهوه، ئەلعان بنوو!"

لهمه چاكترم نهدهويست. چوانم ليكناو يهكسهه خه
بردمييهوه. بهيانى كاتيك خه بهرمبووه، فرانسييسكوسم
بينى له بهر ده رگاكه دا له سهه ئەژنۆ دانىشتوووه به نه شووهوه
گوئى بۆ دونيا رادىراوه كه خه ريكبوو خه بهرى ده بووه.

